

二零一四至一五財政年度 政府財政預算案

財政司司長曾俊華

動議二讀《二零一四年撥款條例草案》的演詞

二零一四年二月二十六日星期三

目錄

	段數
引言	2 - 7
二零一三年經濟表現	8 - 12
二零一四年經濟展望	13 - 22
香港競爭力	23 - 31
國際樞紐	32 - 33
交通網絡	34 - 40
金融基建	41 - 45
智慧型發展	46 - 48
宜居城市	49 - 53

	段數
產業發展	54
創新和科技產業	55 – 62
支柱產業	63
貿易和物流業	64
貿易市場	65 – 68
高增值物流業	69 – 72
金融業	73
離岸人民幣業務中心	74 – 78
資產管理	79 – 82
本地債券	83 – 85
旅遊業	86 – 93
工商及專業服務	94
CEPA	95
服務貿易協定	96
跨境專業服務	97 – 99
中小企業	100 – 102

發展關鍵

人力資源 103 - 105

 職業導航和培訓 106 - 109

 持續進修和培訓 110 - 111

土地供應 112

 住宅土地供應 113 - 116

 商業空間 117 - 118

 長遠發展 119

人口老化 120

 長者服務 121 - 122

 醫療衛生 123 - 128

公共財政 129 - 136

 控制開支 137 - 139

 保障收入 140 - 142

 未雨綢繆 143 - 144

	段數
紓緩措施	145 - 148
二零一三／一四年度修訂預算	149 - 150
二零一四／一五年度財政預算	151 - 159
中期財政預測	160 - 161
結語	162 - 168

主席：

我謹動議二讀《二零一四年撥款條例草案》。

引言

2. 香港回歸祖國十六年，民生、社會、經濟、政治各方面都有重大的發展。踏入二零一四年，我們進入關鍵的時刻，我們需要一齊為香港未來作出承擔和準備，為我們這一代、以至下一代的幸福，鞏固堅實的基礎。

3. 社會正就二零一七年行政長官和二零一六年立法會產生辦法進行討論，我殷切期望社會能夠求同存異，達致共識，實現普選。

4. 經濟方面，去年外圍環境動盪，美國聯邦儲備局（聯儲局）年底改變維持多年的量化寬鬆措施。資金進出香港的頻率和幅度可能會有所增加，我們必須做好防禦，處理在所難免的波動，同時把握全球逐步變動的格局，尋求下一輪的發展路向。

5. 行政長官上月公布一份全面、惠及不同階層市民的《施政報告》，提出一百六十多項措施，涉及二百五十億元的額外開支。我會在財政資源上作出全面配合，盡快提供市民期待的服務。

6. 我去年成立「長遠財政計劃工作小組」，為人口老化以及長遠承擔作出更周全的財政規劃。我衷心感謝小組的學者和專家過去半年多的辛勤工作，提供獨立和專業的分析 and 建議。小組報告指出，隨着人口老化，勞動力下降，香港的經濟和政府收入增長會減慢，如果開支增幅持續超越收入增幅，結構性赤字是在所難免的。這個結論提醒我們「量入為出」和「審慎理財」的重要性，我們需要留意整體財政的健康狀況，適時推行針對性的措施，確保公共財政的可持續性。

7. 今年預算案的主題是競爭力。我會就香港作為國際樞紐、產業的推動、發展的要素和限制、財政的可持續性提出一些建議。我希望這些措施能夠提高香港的競爭力，幫助經濟持續增長，令營商環境更有效率，增加就業，保持健康財政，使每一個市民都有機會發揮所長，改善自己的生活，追求自己的理想。

二零一三年經濟表現

8. 二零一三年環球經濟面對不少挑戰，但是香港本地經濟保持穩健，全年增長百分之二點九，較二零一二年的百分之一點五，有顯著的進步。

9. 歐美經濟的復蘇速度緩慢，拖累香港外貿表現。輸往美國的貨物在二零一三年收縮百分之四，輸往歐盟的貨物全年微跌百分之一。

10. 中國經濟表現堅韌，是區內的動力源頭，為香港經濟帶來支持。香港貨物出口超過一半輸往內地，增長較其他市場快。旅遊方面，內地旅客佔所有旅客的七成半，有助穩定香港經濟，支持本地就業。

11. 能源和原材料價格穩定，入口食品價格升幅亦大致溫和。本地價格壓力較為顯著，私人房屋租金方面，二零一二年上升的滯後效應，使去年第三季的通脹稍為上升。不過，隨着新訂私人租金自去年初升幅收窄，通脹有所回落。二零一三年全年平均整體通脹率為百分之四點三；基本通脹率為百分之四，較二零一二年回落了零點七個百分點。

12. 失業率全年平均在百分之三點三的低位，有助支持本地消費市場。去年財政預算案中推出的各項計劃，包括三百三十億元的一次性反周期措施，對經濟增長有百分之一點三的提振作用，有助穩定經濟，保障就業。

二零一四年經濟展望

13. 二零一四年美國經濟有望改善，但是聯儲局就退市和加息的部署存在不確定性，隨之而來的市場波動和資金逆轉的風險，是來年環球經濟發展的隱憂。

14. 歐元區擺脫了衰退，但是基本問題有待改善，金融市場脆弱，失業率高企。受到疲弱的基礎因素局限，經濟復蘇步伐只會緩慢。

15. 日本政府債務高達生產總值的兩倍半，二十年來面對通縮困擾，經濟缺乏動力。日本政府去年依靠量寬措施刺激經濟，但增長趨勢能否延續，是未知之數。

16. 這些先進經濟體的財政問題有一個共通點，就是結構失衡、債台高築、失業率高企。為了推動經濟、增加就業，當地政府希望採取擴張性的政策；但是為了修補公共財政、減少財赤，又不得不面對緊縮的壓力。政策的矛盾令社會磨擦，動盪頻生，經濟復蘇難逃波折，我們應該引以為鑒。

17. 新興市場方面，在寬鬆的環球貨幣環境下，超低利率和資金氾濫引發各種風險，包括資產泡沫爆破、股匯波動加劇、通脹壓力升溫，導致經濟增長放緩，表現未如理想。

18. 世界多處的地緣政治局勢在來年存在不穩定因素，值得關注。局面會否惡化，實在難以預料。

19. 內地經濟增長較快，為區內經濟帶來重要支持。香港本地消費維持正面，訪港旅客持續擴張，大型基建工程快速進行，推動內需，而外圍疲弱狀況亦可望較去年改善。

20. 我預測二零一四年本地生產總值有百分之三至四的增長，低於過去十年百分之四點五的平均增長率。失業率方面，只要外圍形勢沒有逆轉，可望保持全民就業。

21. 至於通脹，環球經濟增長以及物價升幅仍會溫和，食品價格亦大致平穩。本地方面，生產要素成本的升幅趨向緩和，加上去年新訂住宅和商舖租金升幅顯著減慢，有助降低今年的通脹壓力。我預測二零一四年全年平均的整體通脹為百分之四點六，基本通脹率則為百分之三點七。

22. 在低利率、資金氾濫的情況下，本港物業市場偏離經濟基調，泡沫風險高企。在樓市供求回復至較平衡的水平前，政府有必要維持各項管理需求措施，以免樓市泡沫風險增加，損害本港整體經濟和金融穩定。我會繼續密切留意外圍和市場情況，在適當時間就這些非常措施作出適當的調整。

香港競爭力

23. 有市民憂慮香港優勢滑落，擔心競爭力和發展速度不如以往，國際地位會被其他地區取代，影響本地經濟和就業。優越的競爭力不是理所當然的，不會自動延續，我們需要不斷改進，把握機會增強實力。我們要認清楚自己的優勢和限制，鞏固一直以來的成功之道；亦要居安思危，因時制宜，針對環境的轉變作出回應。

24. 香港多年來的經濟成就，除了把握國家發展的機遇之外，很大程度是建基於我們堅持自由市場的原則和國際都會的定位。上月，香港連續二十年位列美國傳統基金會《經濟自由度指數》的榜首；我們在世界銀行《世界稅賦環境報告》中，稅務便利程度連續八年名列前茅，更是發達經濟體中整體稅率最低的地方之一；瑞士洛桑國際管理發展學院，連續九年將香港列入全球最具競爭力的三大經濟體。

25. 這些國際的肯定和認同得來不易，反映香港的比較優勢和社會價值，以及多年來的努力和堅持，是我們的無形資產。我們的競爭對手正在不斷進步，我們要加倍努力，保護這些價值，維持這些優勢。

26. 市場經濟的制度為企業和個人提供選擇，促使大家憑藉努力，將實力和才能轉化為經濟成果。市場經濟的成功，有賴優良的法治傳統、鼓勵公平競爭的環境、有效率的公營部門、簡單的稅制和低稅率。

27. 香港有今天的經濟成就，不是單靠內部經濟帶動。我們一直是跟全球接軌，跟境外建立廣泛和深厚的商業聯繫，發展國際市場。我們維持市場開放，確保人才、貨物、資金和資訊自由流通，鞏固香港融匯中西的國際都會地位。

28. 香港一直參與並受惠於國家的改革開放，回歸後「一國兩制」更成為香港獨特的競爭優勢。除了是內地最大的投資者，香港亦擔當國家跟世界經貿往來的中介和橋樑。國家新一輪的經濟改革，將為我們帶來競爭，也帶來大有作為的發展空間。

29. 我們在貿易物流、金融、旅遊和專業服務四大環節，已經建立起相當的規模，在國際上有出色的表現。這些產業成為今天香港的經濟支柱，不是由政府硬性指定，而是業界憑藉自身和香港的優勢，投入幾十年的努力，經過國際競爭汰弱留強，才將香港發展成為商貿樞紐、金融中心和國際旅遊城市。

30. 這些產業在可見的將來仍然有巨大的發展空間，向更高增值的方向邁進，開拓新的增長點，繼續支撐香港的經濟和就業。我們同時必須耐心培育有潛質、具備國際競爭力的新產業，為未來經濟發展發掘更多新機會。

31. 人才、土地和人口老化是制約香港未來發展的主要因素。我們必須多花心思，突破限制，為未來培育充足而合適的人才；增加土地供應，擴大經濟規模；以及未雨綢繆，及早為老年化社會作好準備。

國際樞紐

32. 香港位於亞洲中心要衝，既聯繫國際，又接通中國市場，優勢得天獨厚。我們的軟硬件配套完善，有發達的國際和本地交通網絡、高水平的商業支援服務、符合國際最高標準的金融基建，令香港成為國際樞紐、跨國企業的理想平台。

33. 為保持城市高效率的運作，加強競爭力，我們必須有一套綜合策略，提升人流、物流、資金和資訊流通的效率，提升我們的居住質素，提升香港國際樞紐的地位。這是政府未來首要的工作之一。我們在基本工程的承擔額高達三千四百億元。我們還需要繼續投資多項超級工程，例如發展機場新跑道、開發新發展區和興建人工島。這些計劃將有助提升香港的效率和經濟實力，建造一個理想、宜居的未來城市。

交通網絡

34. 香港是主要的國際航空中心。目前，近一百一十家航空公司，每星期提供約七千一百定期航班來往全球近一百八十個城市。香港亦是全球最繁忙的港口之一，約八十家國際航運公司在本港營辦航線，每星期提供約三百八十航班，來往全球五百五十個港口。我們還透過四個過境道路口岸、兩個過境鐵路口岸和兩個跨境渡輪碼頭，跟內地保持緊密聯繫。

35. 赤鱘角香港國際機場是香港最重要的對外交通基建，是所有行業必不可少的配套設施。香港機場是全球最佳和最繁忙的機場之一，去年旅客流量接近六千萬人次，貨運量超過四百一十萬公噸。航空服務需求增長迅速，現有兩條跑道的航機升降量，預計明年將進一步由現時每小時六十五架次提升至六十八架次，以應付需求。

36. 我們正協助機場管理局(機管局)全力推進造價逾千億元的三跑道系統的規劃，推動香港長遠的經濟發展，增強競爭力。機管局正進行環境影響評估，期望在本年內獲得通過，並盡快籌備工程上馬，爭取三跑道系統於二零二三年落成啓用。機管局正詳細評估工程費用，制訂預算，並研究可行的融資方案，包括增加經常收入、發債，以及將營運盈餘撥作儲備等。政府會在財政上配合。

37. 當港珠澳大橋在二零一六年通車後，大嶼山會由香港西部的盡頭，變成珠三角的中心，大幅提升發展潛力。由香港出發，一小時可以到達澳門和珠海、三小時到達珠三角西部主要城鎮、一天左右到達河內等中南半島主要城市，有助擴大香港的市場腹地，加強香港跟鄰近地區的人流和物流聯繫。

38. 廣深港高速鐵路香港段明年完工，來往廣州和香港的時間會縮短至四十八分鐘，將我們七百萬人的都會跟一個擁有六千萬人的市場聯繫起來。乘客更可以利用內地一萬六千公里的高鐵網，前往各主要城市。

39. 內部交通方面，我們不斷投資大型道路和鐵路項目，改善本地道路網絡和公共交通系統，提升運輸效率。過去五年，我們投資超過九百億元，發展和完善策略道路網絡。這些項目包括正在施工的屯門至赤鱗角連接路、中環灣仔繞道和東區走廊連接路，以及吐露港公路和粉嶺公路擴闊工程，預計陸續於二零一八年年年底前完成。中九龍幹線、將軍澳至藍田隧道和將軍澳跨灣連接路等項目，亦正在規劃中。

40. 鐵路方面，我們正在興建西港島線、南港島線東段、觀塘線延線和沙田至中環線，造價超過一千一百億元，預計在今年年底至二零二零年期間相繼落成投入服務，進一步伸延現有網絡，加強鐵路在公共運輸系統中的骨幹作用。政府會於短期內公布二零二零年後的鐵路發展藍圖。

金融基建

41. 除了確保人流物流更加暢行之外，香港亦不斷完善金融基建，令資金流更為暢順。金融基建的三大組成部分，銀行同業即時支付系統(即RTGS系統)、債券交收託管系統，以及跨境交易聯網系統，提供跨幣種、多層面的平台，處理港元和主要外幣在香港的即時交易，覆蓋全球銀行、股票和債券市場。

42. 金融管理局(金管局)積極推動電子支付系統，提高企業和銀行的營運效率。去年首個電子帳單和繳費服務平台推出後，市民可以在網上收取不同類型的電子帳單並繳費。政府主要發單部門可望年底前參與，方便市民在網上收取帳單和繳付水費、差餉等。

43. 金管局和香港銀行公會合作推出近場通訊(NFC)的實務守則，確保市場穩步發展，達致「一機多卡、轉台容易、換機方便、嚴謹保安」的目標。「電子支票服務」預計於明年下半年推出，市民和企業可以在網上簽發或存入電子支票，銀行亦可以減省處理支票的時間和成本。

44. 我在去年預算案中，建議透過發牌制度，監管儲值支付產品，確保產品發行人財政穩健，以及妥善保障和管理儲值金額，同時有助帶動本地電子商貿和相關科技行業的發展。我們去年就建議進行公眾諮詢，收到不少有建設性的意見，並得到公眾普遍支持。我們會爭取在下個立法年度向立法會提交相關條例草案。

45. 我們一直致力提升交易平台的能力，引進無紙化證券市場制度，提升運作效率和對投資者的保障。政府計劃今年上半年向立法會提交相關條例草案。

智慧型發展

46. 資訊科技的迅速發展，將世界帶到指尖。處理和分析資訊的能力，成為現代大型企業競爭優勢的重要一環。各行各業的中小企同樣可以受惠於資訊科技，提升效率。香港的資訊網絡四通八達。現時，寬頻網絡覆蓋百分之九十七的住宅，住宅寬頻服務的滲透率達百分之八十三。政府和商界所提供的Wi-Fi熱點有一萬個，是世界上熱點最多的城市之一；而流動電話的滲透率高達百分之二百三十七。

47. 事實上，香港在資訊科技基建、網絡安全、資訊流通等方面的成就廣受國際認同。本港的國際互聯網頻寬排名全球第一，在全球創新指數和數據中心風險指數方面，香港都是亞洲第一。

48. 我們最近第四度更新「數碼 21」策略，以「智慧香港、智優生活」為主題，提出一系列措施，包括以下五項：

- (一) 我們會促進公私營合作，進一步將香港打造成為 Wi-Fi 城市，在今年年底，完全免費或提供免費時段的 Wi-Fi 熱點數目會倍增至二萬個。我們會邀請公眾參與命名，推出通用的 Wi-Fi 品牌，方便公眾和旅客隨時隨地上網；
- (二) 由明年起，政府會以數碼格式發放所有開放予公眾的資料，為商界提供更多機會。目前已免費開放的公共資料包括實時道路交通資料、公共設施的地理參考數據、物業市場統計資料、人口普查統計資料等；
- (三) 政府運作會進一步數碼化，並積極採用無紙化解決方案，提升效率，促進資料共用和保護環境；
- (四) 政府會研究進一步使用物聯網、感應器和大數據分析技術，更有效地管理我們的城市；以及
- (五) 政府會研究為每名市民提供數碼身分證書，構建統一、通用和安全的平台，更有效地推動電子健康記錄、簽署電子支票等服務。

宜居城市

49. 香港需要繼續投放資源加強環境基建，銳意改善空氣、海水質素和固體廢物管理，提升市民生活質素，匯聚國際人才。

50. 我們會以鼓勵和管制並行，提供一百一十四億元特惠資助，在二零二零年前分階段淘汰全港八萬二千輛歐盟四期前的柴油商業車輛。特惠資助計劃將由三月一日起接受申請。多年來，我們積極推廣使用電動車，並提供稅務優惠。我建議將電動車的首次登記稅豁免期延長三年，至二零一七年三月三十一日。

51. 「淨化海港計劃」收集維港兩岸污水，集中在昂船洲處理。第一期計劃已經完成，投入的建造費用至今已達八十三億元。預算耗資一百七十五億元的第二期甲，主要工程可望於今年完成，進一步改善維港水質。污水處理產生的污泥，將送往今年投入服務的污泥處理設施，轉為能源，減輕堆填區負荷。

52. 在都市固體廢物管理方面，我們將會投放約三百億元於廢物回收和處理的基建設施。除積極推展有機資源回收中心、社區環保站、廢電器電子產品回收和處理設施之外，政府亦正通過成立回收基金、加強培訓、推動綠色採購等多方面措施，為回收業的長遠和可持續發展提供支援。我們亦會推動綜合廢物管理第一期設施和擴建三個堆填區。

53. 香港淡水供應七至八成來自東江。由於廣東省對淡水的的需求日益增加，加上要應對氣候變化的挑戰，我們會盡力增加本地的淡水供應。政府已預留土地興建海水化淡廠，策劃和勘查研究將在明年年初大致完成。海水化淡廠預計可在二零二零年投入服務，初期每年產水量只佔全港淡水用量的百分之五至十，但是隨着科技改進，我相信海水化淡長遠可以成為香港一個重要水源。

產業發展

54. 香港的經濟成就，是市民和政府多年來共同努力的成果。政府致力維持良好的營商環境，企業得以各展所長；政府積極在G2G層面聯繫各地政府，為企業開拓更多市場；政府亦針對個別行業的需要，推出措施，協助企業面對劇烈的國際競爭。

創新和科技產業

55. 隨着經濟轉型，今天知識型、高增值的產業亦要與時並進。持續創新和善用科技，有利產業發展，亦能協助各行各業提升生產力。

56. 政府致力締造良好的環境和提供適切的財政支援，促進大學、研發機構和業界的研發工作，並將成果產業化。二零一二年，本地研發總開支約一百五十億元，超過一半來自公營機構。我們會加速上游研發成果的技術轉移，推動中下游商品化的工作。

57. 創新及科技基金一直資助應用研發，並不斷改進，為香港的創新和科技發展，營造更佳的环境。成立十五年以來，基金資助超過三千六百個項目，總額約八十億元。為進一步加強研發成果的應用和商品化，我們會推出兩項新措施：

- (一) 設立「企業支援計劃」，取代「小型企業研究資助計劃」，資助不論規模大小的私營公司進行研發；每個項目的資助上限由六百萬元增至一千萬元。獲資助公司須承擔至少一半的支出，並可擁有項目的知識產權；以及

(二) 擴大基金資助範圍至開發和系統整合工程、工業設計、符合性測試和臨牀測試等，發揮本地工業技術優勢，加強對下游研發和商品化工作的支持。

58. 我期望這兩項措施可以刺激本地公司研發投資和商品化的工作，吸引香港以外的公司來港設立研發部門，締造更多元化的創新和科技生態環境。

59. 過去幾年，我樂見不少初創企業在香港成立。創業固然有成敗，但如果我們能夠創造更有利的環境，就可以將更多的創新意念轉化成商機。

60. 政府將聯同本地科研機構和大學，為科技初創企業創造更佳的生態環境。創新及科技基金將向六所指定的大學，提供每年最高二千四百萬元科技創業資助，作為他們所推薦的科研項目的種子基金，鼓勵大學師生創業，進行下游研發，並逐步將大學科研成果商品化。

61. 香港科學園、數碼港和香港設計中心繼續提供多項培育計劃和支援服務，例如共用工作間、營商知識培訓、業務聯繫交流、投資選配活動等，協助企業克服創業初期的障礙，邁向另一階段。投資推廣署的“StartmeupHK”網站，為初創企業提供資訊和交流渠道。針對創新和科技初創企業，政府即將推出綜合互動網上平台，匯聚初創企業和有關各方，推介發明和創新意念，吸引融資。

62. 行政長官在《施政報告》中提出成立創新及科技局，集中統籌和推動創新和科技政策，得到業界廣泛支持。我期望這項建議能夠盡快落實。

支柱產業

63. 截至二零一二年，四大支柱產業十年內的累計增長百分之八十四，高於同期整體經濟增長，聘用超過一百七十萬名僱員，佔全港勞動人口近一半，貢獻近六成本地生產總值，對香港經濟舉足輕重。

貿易和物流業

64. 香港目前是世界第九大貿易實體，貿易和物流業發展成熟。二零一三年，包括貨物轉口、本地產品出口和貨物進口在內的有形貿易，總額達八萬二千多億元，接近本地生產總值的四倍。

貿易市場

65. 我們一直致力在G2G層面加強聯繫，為香港企業拓展市場，締結貿易協議，保障港商利益。東盟十國經濟高速增長，是香港第二大貨物和第四大服務貿易伙伴。我們會積極推動即將展開的自由貿易協定談判。

66. 我們簽訂了十七份《促進和保護投資協定》。去年，我們完成了跟巴林和緬甸的談判；今年，我們會跟俄羅斯和智利進行談判。

67. 我們會繼續協助本港企業開拓正在復蘇的傳統歐美市場。有關的駐海外經濟貿易辦事處和香港貿易發展局(貿發局)會通過大型推廣活動和互訪等不同途徑，拓展雙邊貿易和投資，鼓勵歐美企業善用香港平台，進一步開拓亞太區市場，為香港的商界爭取最大的利益。

68. 香港一直堅定支持多邊貿易制度。去年年底，世貿在印尼峇里島舉行第九屆部長級會議，達成世貿成立以來首項多邊貿易協定。身為第六屆部長級會議的主席，我感到極為鼓舞。這項貿易協定，理順一百五十多個世貿成員的貨物進出口和通關手續，減低成本，帶來約一萬億美元的經濟效益。香港的進出口商和物流業將直接受惠，一般企業亦可以節省產品出口的通關成本。

高增值物流業

69. 面對鄰近地區的競爭，香港的貿易物流業近年一直朝高增值方向發展，包括提供存貨管理、區域分銷、全球供應鏈管理等服務。空運貨物量屢創紀錄，雖然只佔本地貿易總量的百分之一，但以貨值計，超過貿易總值的三分之一。

70. 機管局因應空運物流業的最新發展，正在規劃和發展機場島上的物流用地。香港的國際空運貨物吞吐量多年來高踞世界首位，機管局不斷提升機場空運設施，新的空運貨站去年十月全面投入服務。中場範圍發展項目預計於二零一五年完成，包括中場客運廊、二十個停機位和其他配套設施。

71. 過去三年，我們在青衣推出三幅專用物流土地，樓面面積二十八萬平方米。我們亦正就屯門西預留的十公頃土地進行技術評估，確定在該處發展現代物流設施的可行性。

72. 現時有不少「棕地」分布新界各區，作港口後勤、貨櫃車場和露天貯物等用途。這些服務有一定的需求，但未能地盡其用。我已經要求相關政策局和部門研究可行的改善措施，包括將部分作業遷入合適的多層大廈。我們正積極研究整合現時葵涌青衣貨櫃碼頭周邊的港口和物流業後勤用地，在促進物流業發展和提升港口處理能力的同時，善用珍貴的土地資源。

金融業

73. 金融服務業貢獻香港生產總值的百分之十五點九，人均生產值更是支柱產業中最高的，達一百四十萬元。金融服務業有助帶動香港整體經濟發展，不僅惠及業內直接僱用的二十三萬人，更間接為法律、會計、資訊科技等相關行業創造大量就業機會，支援各行各業的運作。

離岸人民幣業務中心

74. 香港是全球最大的離岸人民幣業務中心。截至去年年底，人民幣存款和存款證餘額合計超過一萬億元人民幣，佔離岸資金池的七成。去年經香港銀行處理的人民幣貿易結算交易，超過三萬八千億元人民幣，按年增長四成半。香港的人民幣實時支付系統每天的結算量，由二零一零年平均五十億元人民幣，大幅增加近一百倍到去年年底的五千億元。香港銀行跟海外銀行的人民幣業務往來，近年亦大幅增加，應付和應收帳款的餘額，由二零一零年年底分別少於二百億元人民幣，大幅增長超過八倍至去年年底的一千六百多億元。

75. 「人民幣合格境外機構投資者」(即RQFII)計劃，去年進一步擴大，總投資額度高達二千七百億元人民幣，超過其他離岸人民幣中心所獲額度的總和。計劃有利香港推出更多創新和多元化的人民幣投資產品，促進人民幣資金在內地和香港之間的跨境使用和循環。

76. 財政部去年在香港發行兩次合共二百三十億元人民幣的國債，更首次推出三十年期國債，顯示中央政府在香發行人民幣國債常規化。

77. 內地深化改革的藍圖，涵蓋擴大金融業對內對外開放和推動資本市場雙向開放。我們會繼續配合國家加快實現資本項目可兌換和人民幣國際化，擔當國家和世界接軌的橋樑，作為內地資金和企業走向國際的平台。

78. 隨着世界各金融中心相繼發展離岸人民幣業務，香港要憑着先行者的優勢，為海外各地的金融機構提供批發層面的人民幣服務，同時致力深化現有業務，包括人民幣結算的貿易融資、人民幣計價的金融產品和跨境再保險、內地的跨境直接投資、資產管理和基金發展等。證券及期貨事務監察委員會和內地相關機構就兩地建立基金互認安排，已經基本達成共識。安排落實後，兩地基金產品的種類會更多元化。

資產管理

79. 香港私人財富和資產管理業務迅速增長，在亞洲首屈一指。截至二零一二年年底，香港有四十五間銀行經營私人財富管理業務，聯同其他基金經理的有關業務，他們所管理資產按年增長四成，達十二萬六千億元，創歷史新高。

80. 我在去年的財政預算案建議私募基金可以享有離岸基金的稅務優惠，吸引私募基金來港開展業務，我們已完成業界諮詢，會盡快展開立法工作。至於我建議引入開放式基金公司形式，吸引基金來港註冊，我們已經擬訂規管框架，將於下個月展開諮詢。

81. 我在二零一零年將港股佔相關指數比重不高於百分之四十的交易所買賣基金(即ETF)納入印花稅寬免範圍後，香港交易所上市的ETF，由該年年底的六十九個大幅增加至去年年底的一百一十六個，每天平均成交金額由二十四億元上升至三十七億元，令香港成為亞太區最大的ETF市場之一。我建議全面寬免ETF交易的印花稅，令港股成分較高的ETF，能夠降低交易成本，促進香港在ETF開發、管理和交易三方面的發展。

82. 不少跨國企業集團會利用香港的平台，管理企業在全球或區內的財資活動。為了增強香港對這類活動的吸引力，強化我們金融和專業服務的優勢，我已經要求財經事務及庫務局聯同金管局成立專責小組，檢討《稅務條例》對相關業務在利息扣稅方面的要求，為這些業務扣減若干利息支出的安排釐清原則。專責小組會在一年內向我提出具體方案。

本地債券

83. 跟人民幣業務和資產管理相比，香港債券市場的發展較慢，原因之一是港元跟美元掛鈎，企業多會在較成熟和流動性較高的美元債券市場集資；其二是香港政府一向財政穩健，沒有發債融資的需要。不過，推動本地債券市場，是鞏固香港國際金融中心地位的重要一環。

84. 政府在二零零九年推出政府債券計劃，進一步擴闊投資者基礎。政府已經落實在政府債券計劃下推出措施，容許莊家更容易取得所需年期的機構債券，增加機構投資者的彈性，促進二手債券市場。此外，政府已經提交相關條例草案，容許政府債券計劃推出伊斯蘭債券，帶動更多發債人透過香港的金融市場集資。

85. 鑑於市民對政府通脹掛鈎債券(即iBond)反應熱烈，以及目前港元利息仍低，我建議再以本地居民為對象發行一次不多於一百億港元的iBond，年期為三年，並每半年派發一次跟最近六個月通脹掛鈎的利息。金管局稍後會公布發行細節。

旅遊業

86. 旅遊業一直對本地經濟貢獻良多，二零一三年訪港旅客人數超過五千萬，較二零一二年增加百分之十一點七，總消費有百分之十四點八的增長，總數達三千四百億元。旅遊業佔本地生產總值百分之四點七，帶動和促進眾多其他行業，包括零售、餐飲和運輸業的發展，聘用超過二十五萬人。我明白，遊客過多或過度集中會對社會造成壓力，政府需要努力確保我們有足夠的接待能力。

87. 為吸引高消費旅客訪港，增加旅遊業的經濟效益，我們要持續提升旅遊設施，推動具吸引力的大型盛事，維持充足的高級酒店房間供應。

88. 旅遊設施方面，海洋公園大樹灣水上樂園和迪士尼鐵甲奇俠總部的建造工程已經逐步展開；啓德郵輪碼頭大樓和首個泊位去年六月投入服務後，郵輪公司和旅客對碼頭的設施和服務都感到滿意，碼頭第二個泊位工程亦進入最後階段，將於年內啓用。「飛躍啓德」的規劃和設計概念國際比賽正在進行，目標是把這個項目發展為矚目的國際級旅遊、娛樂和休閒樞紐。

89. 酒店方面，政府將加緊進行位於前啓德機場跑道南端和南停機坪的基建工程，研究可行方案，在明年年底起陸續將六幅毗鄰啓德郵輪碼頭、面向維港的「酒店帶」土地推出市場。這些地段位置優越，不難發展為集五星級住宿、美食和娛樂設施於一身的特色酒店羣。

90. 美利大廈酒店項目已成功招標，連同海洋公園的海洋酒店和迪士尼第三間酒店，落成後可提供超過一千五百個房間，增添多元化和有新意的優質酒店選擇。

91. 過夜商務旅客是我們重點吸引的目標客羣。根據旅遊發展局(旅發局)的資料，在二零一三年來香港參加會展旅遊的旅客消費達一百六十三億元，人均消費接近一萬元，較其他過夜旅客高出百分之二十一。

92. 近年鄰近城市積極爭取會展旅客，我們必須不時調整策略。我會向旅發局增撥四千五百萬元，在未來三年為不同規模和類型的會議展覽活動，向主辦機構和參加者提供更具吸引力、更切合需要的服務和優惠。同時，政府正研究香港未來十五年對會議和展覽設施的需求。

93. 我們需要不斷增添文化、藝術、體育等節目，為本地市民提供更豐富的娛樂休閒享受，同時吸引海外旅客在不同時間訪港。我們會在未來兩年向旅發局增撥五千萬元，為美酒佳餚節、除夕倒數、新春花車巡遊等備受歡迎的盛事注入新元素，包括在盛事舉辦期間引進 3D立體光雕技術，增添維港夜景的魅力。我期望在今年年底慶祝佳節時，將光雕表演呈現給市民和遊客觀賞。我們亦會繼續爭取籌辦大型盛事，包括透過盛事基金，資助在維港海濱多舉辦一些市民和旅客均樂於參與的節目。

工商及專業服務

94. 香港是國際上服務業最發達的地區之一。工商業支援和專業服務佔本地生產總值百分之十三，僱用約五十萬人。專業服務近年增長迅速，佔本地生產總值近百分之五。我們將繼續加強G2G聯繫，跟各地政府爭取更多開放措施並簽訂更多自由貿易協議，協助香港服務業以更佳條件進入境外市場，特別是內地市場。

CEPA

95. 中央政府在二零一一年提出在國家「十二五」規劃期末，通過CEPA基本實現內地對香港服務貿易自由化的目標。特區政府正跟商務部攜手推動，積極爭取內地進一步對香港開放市場。我們會配合廣東省在今年率先實現粵港服務貿易自由化。

服務貿易協定

96. 針對內地以外的服務業市場，香港正積極參與諸邊的《服務貿易協定》談判，以期在世貿現有水平之上達成協議，為香港服務業創造更佳的市場准入條件。其他參與談判的成員有二十二個，佔香港服務貿易額的一半，當中包括香港十大服務貿易伙伴的其中八個。

跨境專業服務

97. 仲裁和調解近年已成為解決國際商貿爭議的主流方法。香港有良好的法律制度和傳統，政府一直積極推廣香港的法律和仲裁服務，並致力提倡和發展調解服務，強化香港作為亞太區國際法律和解決爭議服務中心的地位。

98. 去年完成的信託法律現代化改革，加強香港信託服務業的競爭力。政府會跟業界合作，推廣香港在這方面的優勢，鼓勵各地的財產授予人以香港作為管理信託的基地。

99. 知識產權的自由買賣，深具發展潛力。商務及經濟發展局局長將繼續領導相關工作小組，制訂措施，將香港發展成為區內的知識產權貿易中心，增加企業融資和交易的渠道，促進創意和科技產業的發展。

中小企業

100. 本地企業超過九成是中小企，聘用一百三十萬僱員，佔私營機構僱員人數的一半。儘管過去幾年環球經濟不景，本地中小企的數目和僱員人數仍然上升，是經濟和就業市場的中流砥柱。

101. 我一直重視中小企的發展，亦明白他們要應付成本上漲、競爭激烈等挑戰。政府多年來透過適當的措施，支援他們發展。面對外圍經濟不明朗的環境，我會透過融資、開拓市場、建立品牌和提升生產力幾方面的七項措施，加強支援本地中小企：

- (一) 將「中小企融資擔保計劃」下「特別優惠措施」的申請期，延長一年至明年二月底。這項措施自推出以來，至去年年底已經批出超過八千宗申請，惠及五千五百多家企業，涉及的信貸擔保額超過二百七十億元；

- (二) 香港出口信用保險局繼續推行「小營業額保單」計劃，為從事出口業務的中小企增加投保靈活性。計劃自去年三月推出以來，反應熱烈，共批出七百多宗申請，總受保業務逾十億元。參與該計劃的中小企可繼續享有保單年費豁免和最高百分之二十的保費折扣；
- (三) 預留五千萬元，以配對資金方式，資助零售業採用資訊科技和其他技術，提升生產力；
- (四) 向中小企推廣雲端運算，提供相關培訓，協助他們以低廉成本採用合適的資訊科技方案；
- (五) 繼續推行香港按揭證券公司的小型貸款計劃。截至去年年底，這個計劃已經批出一百零六宗申請，總貸款金額超過二千八百萬元；
- (六) 繼續透過專項基金和貿發局擴展「香港設計廊」網絡，協助香港企業在內地發展品牌、升級轉型和拓展市場；以及
- (七) 繼續為從事創意產業的人士和企業物色合適的活動空間，協助推廣。前身為戰前樓宇的「動漫基地」，已於去年七月開幕。政府投放五億元將荷李活道前已婚警察宿舍改建為創意地標「元創方」，預計可於今年上半年啓用。

102. 具發展潛質的產業實在不少。我收到不少團體和議員的建議，提倡推動一些有發展潛力的行業，包括地區性的時裝零售、批發中心等。我支持業界積極、自發的精神。我們會提供適當的協助，使有潛力的產業可以進一步發揮。

發展關鍵

人力資源

103. 政府注重人力資源的投資。教育一直佔政府經常開支的最大份額，二零一四／一五年度的經常開支為六百七十一億元，比一九九七／九八年度增加接近八成。

104. 勞動人口的教育程度近年普遍上升，有助各行各業轉向高增值，但我們需要正視人力錯配問題，和相對較高的青少年失業率。為了確保人力資源能夠切合社會經濟發展，我們必須針對性地增強青少年的生涯規劃、職業教育和培訓。

105. 個別行業人力短缺，窒礙相關產業發展，例如建造業的勞工短缺，會對基建工程造成影響。除了鼓勵年輕人加入這些行業外，從外地輸入本地欠缺的人才和勞動力，對維持我們的競爭力亦有一定的幫助。我希望勞資雙方和社會各界，本着坦誠開放的態度商討解決辦法。

職業導航和培訓

106. 職業訓練局(職訓局)計劃針對人力需求殷切的行業，以先導形式推行職業教育和就業支援計劃，結合有系統的學徒培訓和清晰的晉升階梯，由政府和業界向二千名學員發放津貼，吸引生力軍入行。教育局會加強支援學校，深化和擴闊生涯規劃教育，讓學生發揮所長。

107. 我在去年的財政預算案宣布成立零售業人力發展專責小組，研究零售業前景和人力供求問題。政府接納小組的建議，並撥款一億三千萬元落實。除了之前提到資助零售業提升生產力外，我們會協助職訓局，參考資歷架構下新推出的零售業能力標準說明，加強有關的職業教育和培訓，包括由專業學院提供零售課程，推出課堂學習和職場實習兼備的先導課程。我們會跟業界攜手，提升行業形象，勞工處則會為零售業提供專項招聘、就業服務，舉辦大型和地區性的零售業招聘會。

108. 我們會加強跟大專院校和業界合作，務求令資訊科技教育更切合業界的需要，並加強宣傳業界對社會和經濟發展所作的貢獻，提升專業形象。環顧全球，不少知名的資訊科技人才，年紀輕輕已經自立門戶，在業界內獨當一面。為了及早發掘具潛質的青少年，我們打算在一些資訊科技教育表現突出的中學，加插增潤課程，培育他們成為資訊科技專才甚至創業家，滿足數碼社會的發展需求。

109. 金融業各範疇的專門技術人才對行業持續發展和擴張十分重要。財經事務及庫務局會諮詢業界，並會深入研究相關議題，向我提交建議。

持續進修和培訓

110. 持續進修對提升生產力和經濟發展非常重要。教育局計劃設立十億元的基金，提供穩定資源，長期支持資歷架構的發展，惠及僱員和僱主、教育和培訓機構、評估和質素保證機構，鼓勵業界從業員持續進修。

111. 在二零一四／一五年度，僱員再培訓局會提供十三萬個學額，為年滿十五歲、具副學位或以下教育程度的人士提供培訓課程和服務，並預留資源，提供四萬個備用學額，回應就業市場可能出現的需求。立法會財務委員會已經批准注資一百五十億元，長期支持該局的工作。

土地供應

112. 為了應付短、中、長期的土地需求，我會繼續統籌和協調多個政府部門，多管齊下，就未來十年興建四十七萬個住宅單位的目標，增加房屋土地，並同時增加商用土地供應，為市民和各行各業提供更大的空間。我會在未來五年，向相關政策局和部門共增撥超過六億五千萬元，增加二百二十九個不同職系的職位，加強開發土地的工作。

住宅土地供應

113. 在本財政年度，政府共推售三十六幅住宅土地，提供約一萬四千個私人住宅單位，創二零零零／零一年度以來的新高。計及其他發展項目，不同來源提供的土地估計可興建約一萬八千個私人住宅單位，略低於平均每年可興建約二萬個單位的原訂目標，主要由於鐵路物業發展項目、市區重建局項目、須修訂地契／換地的私人發展項目的進度較預期慢。預計未來三至四年，在「熟地」上已經展開或將會展開的私人住宅項目，連同其他已落成但仍未售出的單位，可供出售的私人住宅單位約有七萬一千個。

114. 我們已物色可作住宅用途的一百五十幅土地，如全數成功改劃，預計可在未來五年推出，興建約二十一萬個公私營單位。政府在二零一四／一五年度賣地計劃中，納入三十四幅住宅土地，可供興建約一萬五千五百個單位，其中二十四幅是新增土地。綜合各個土地供應的來源，我們預計下一年度可以達到私人住宅土地平均每年的供應目標。發展局局長會在明天公布下一年的賣地計劃。

115. 在新的建屋目標中，公營房屋佔六成，政府會全力向房屋委員會(房委會)供應額外土地，以達到新增的公屋和居屋建屋目標。除了足夠土地和人手之外，房委會還要有足夠的財政資源。

116. 房委會在本財政年度，預計會有六百八十億元的結餘，可以應付未來四年的計劃。不過，面對新的建屋目標，長遠而言，房委會必須繼續提高成本效益並加強營運模式的可持續性。我期望房委會在下一年度完成評估所需資源，整理開源節流方面的檢討結果，計算未來十年所需的額外財政資源，跟政府就長遠財政可行安排展開商討。

商業空間

117. 下年度的賣地計劃會包括七幅商業／商貿用地和一幅酒店用地，可提供約二十三萬平方米樓面面積以及約一千一百個酒店房間。

118. 我們會透過以下七項措施，增加不同地區的商業土地供應，容納更多經濟活動和提供更多就業機會：

- (一) 繼續推行活化工廈措施，並加快改劃用途工作，提供更多樓面作商業等用途。規劃署預計今年內完成新一輪工業用地檢討，研究進一步將部分無需作工業用途的土地改劃商業等用途。地政總署過去兩年批出的土地契約修訂或換地申請，可提供約二十五萬平方米新增商用樓面面積；
- (二) 加快將核心商業區內合適的「政府、機構或社區」用地改作商業用途。中環美利道和上環林士街兩個多層停車場，預計可以提供約七萬六千平方米的甲級寫字樓；尖沙咀中間道多層停車場、旺角工貿署大樓、原旺角街市將會改作商業用地，預計可以提供約五萬三千平方米商業樓面面積。我們會繼續推動重置灣仔海旁三座政府大樓的計劃，預計明年動工的西九龍政府合署，可作部分重置之用，其餘位於啓德、將軍澳和長沙灣的新政府大樓，亦在籌劃中；
- (三) 盡快完成加路連山道政府用地的土地用途和交通研究，務求在銅鑼灣提供更多商業樓面；
- (四) 整個中環新海濱規劃預計可提供約二十六萬平方米的辦公室、零售、酒店和展覽等商用樓面面積；
- (五) 作為香港未來商業用地的主要來源，啓德發展區在由二零一六／一七年起的一年內，分階段提供約一百四十萬平方米商用樓面面積，包括酒店用地；

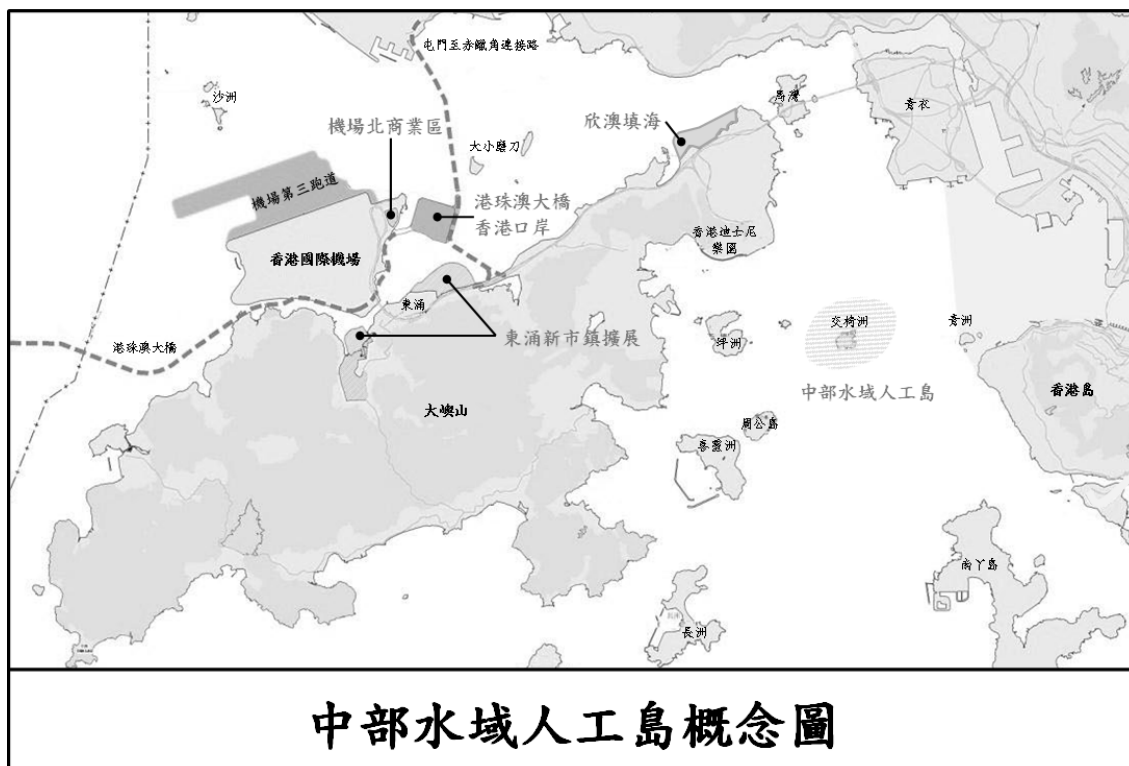
- (六) 落實搬遷並重新整合九龍東觀塘海濱和九龍灣兩個行動區內現有政府設施，並開展工程前期的工作，可提供約五十萬平方米的商業樓面面積。政府會從中物色合適的政府土地於下年度推出，提供超過十二萬平方米商業樓面面積；以及
- (七) 為銅鑼灣、跑馬地、金鐘／灣仔和尖沙咀西四個策略性地區，在今年進行發展地下空間的先導研究和公眾諮詢。

長遠發展

119. 長遠而言，我們必須確保在擴展新市鎮和規劃新發展區時，善用當區的地理優勢，為商業和各類產業提供用地，創造就業機會，協助區域經濟發展。項目包括以下七項：

- (一) 在新界東北新發展區、落馬洲河套地區、洪水橋新發展區和東涌新市鎮擴展區等發展計劃中，預留超過一百四十公頃供商業和不同產業發展的用地，可以創造超過十六萬個新增職位，帶動區內經濟發展；
- (二) 探討開發佔地約一百三十公頃的港珠澳大橋香港口岸的上蓋和地下空間，作購物、飲食、娛樂和酒店等商業用途和設置所需的基建配套。我們已預留六千萬元進行初步可行性研究；
- (三) 加快推動機場北商業區的發展，配合機場三跑道系統的規劃，以及大嶼山發展的協同效應，發揮最大效益；

- (四) 港珠澳大橋香港口岸會經屯門赤鱸角連接路，接駁屯門四十和四十六區。兩區的規劃和工程研究已經展開，總面積超過五十公頃；
- (五) 《發展新界北部地區初步可行性研究》會探討在落馬洲、文錦渡和蓮塘／香園圍三個口岸的鄰近地區發展經濟和推動就業，研究範圍達五千三百公頃；
- (六) 盡快展開「東大嶼都會」研究，在香港島和大嶼山之間的中部水域填海，興建人工島，發展新的核心商業區，提供適當的交通和基建設施，可望容納數十萬人口，提供大量就業機會；以及
- (七) 籌備研究在欣澳適度填海，並陸續展開其他近岸填海地點的初步可行性研究，發展不同產業和建立長遠土地儲備。

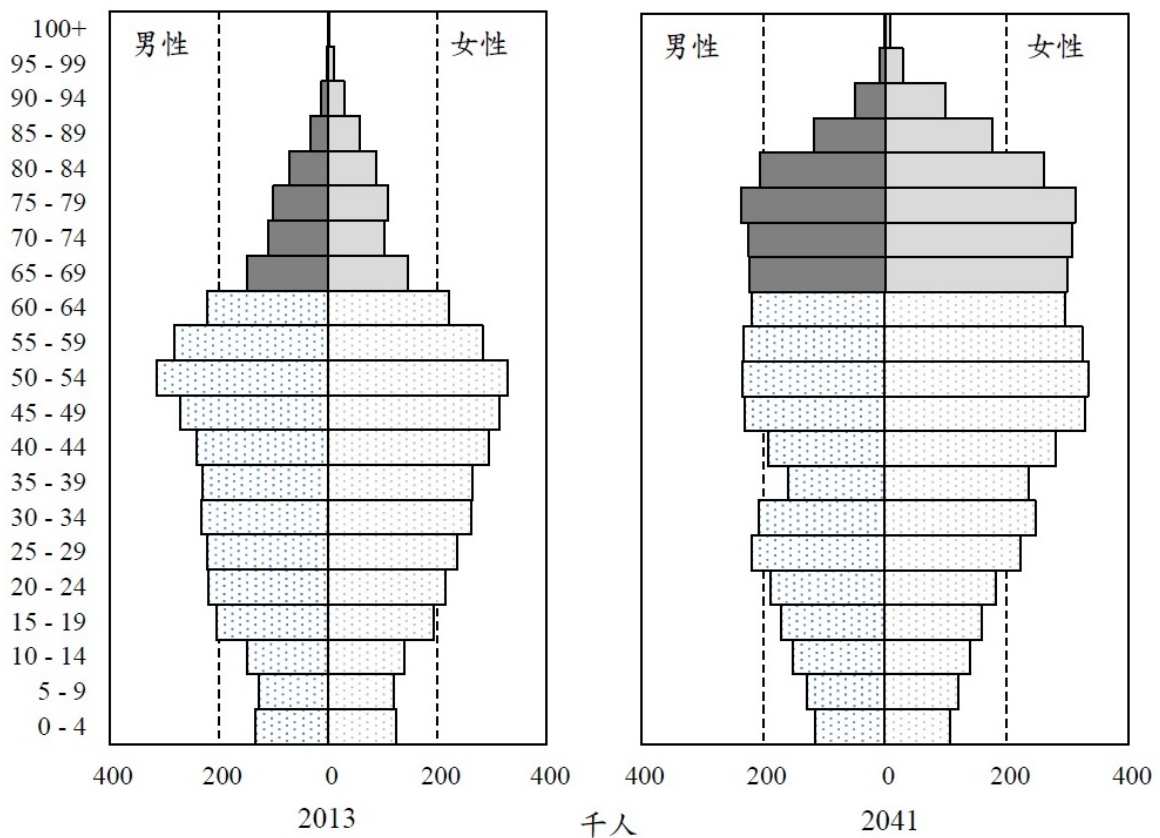


人口老化

120. 香港男性和女性的預期壽命分別為八十一歲和八十六歲，接近全球最高水平。六十五歲或以上的人口從目前的九十八萬，佔總人口百分之十四，到二零四一年將上升至二百五十六萬，佔總人口百分之三十，當中年過八十的人口約九十六萬。

年齡結構

年齡組別



長者服務

121. 過去五年，政府投放在安老服務的經常開支，由三十八億元增至五十四億元，加幅超過四成。由二零一四／一五年度起，以全年開支計算，我們會增撥約六億六千萬元，推行和改善以下四項安老服務和設施：

- (一) 撥款一億七千多萬元，增加一千五百個「改善家居及社區照顧服務」名額，並加強這些新增名額和現有約五千六百個服務名額的家居照顧服務範疇，提升對居家體弱長者的支援；
- (二) 增撥一億六千多萬元，將五十一間活動中心提升為長者鄰舍中心，為所有津助長者中心增聘人手和增加活動經費，加強對長者的支援和處理長者長期護理需要的評估和服務申請等；
- (三) 增撥二億多元，提高所有「改善買位計劃」和「護養院宿位買位計劃」宿位的資助額，將津助護養安老院宿位提升為持續照顧宿位和提升三間新合約院舍宿位的服務，加強對長者的照顧和支援；以及
- (四) 增撥一億二千萬元，增加約九百五十個資助安老院舍宿位，包括新建合約安老院舍、在「改善買位計劃」下增購宿位，並試行向位於內地由香港非政府機構營運的安老院舍購買宿位。

122. 我們已委託安老事務委員會，在兩年內籌劃「安老服務計劃方案」。同時，安老事務委員會亦會探討推行長者院舍住宿照顧服務券的可行性，我們已為此預留約八億元，可於二零一五／一六年度起的三年內，分期推出共三千張服務券。政府會向獎券基金注資一百億元，推行「私人土地作福利用途特別計劃」，增加安老和康復服務名額。

醫療衛生

123. 過去五年，政府對醫院管理局(醫管局)的經常撥款增加一百五十億元，增幅接近五成，二零一四／一五年度的經常撥款總額為四百七十多億元。

124. 基建方面，我們已經開始興建天水圍醫院和香港兒童醫院，並為擴建基督教聯合醫院和重建廣華醫院開展了籌備工程，亦會向立法會申請撥款，重建瑪麗醫院和葵涌醫院，並擴建香港紅十字會輸血服務中心總部。我們會投入五百五十億元進行以上項目，繼續改善公共醫療設施，並增添一千四百張醫院牀位。除此之外，我們正進行策略性研究，落實在啓德發展區內興建急症全科醫院的計劃。較長遠而言，醫管局亦會開始規劃重建伊利沙伯醫院和威爾斯親王醫院第二期重建計劃，以應付香港長遠的醫療服務需求。

125. 我們在去年年底獲立法會批准撥款一百三十億元，供醫管局在未來十年改善和提升設施，包括翻新三十四間醫院內五百多間病房，在十一間醫院增設約八百張病牀、擴建手術室、急症室和普通科門診診所，以及增設內窺鏡中心和日間醫療設施等。醫管局亦會全面提升醫院內的主要機電工程裝置和加強人人暢道通行計劃。預期該筆撥款可用以推行約五千個項目，跟新建或重建醫院等大型項目相輔相成，為人口老化作出準備。

126. 為了確保香港公私營並行的醫療系統能夠健康持續發展，政府正研究推行自願醫療保障計劃，鼓勵有能力人士多用私營醫療服務。我在二零零八／零九年度的財政預算案中，宣布預留五百億元支援醫療改革。食物及衛生局將在短期內就具體方案諮詢公眾。待社會達成共識後，我會考慮為購買受規管保險產品的市民提供稅務減免。

127. 預防及控制疾病是公共衛生的重要防線。政府一直致力增強基層醫療服務，包括積極推動實踐健康生活模式、加強疾病預防措施和監測系統等，幫助市民降低患病風險，期望減少醫療開支。在未來五年，政府會增撥四億二千多萬元，研究和推行先導計劃，資助特定年齡組別的市民接受大腸癌篩檢。

128. 世界衛生組織(世衛)等機構的研究指出，增加煙草稅能有效控煙，降低市民患病風險，有助減少吸煙和二手煙直接導致的醫療開支。為了保障市民健康，我建議即時將每支煙的稅款調高兩角，使煙草稅佔零售價的比例，提升至約百分之七十，達到世衛建議的最低水平。我要強調，這不是一項為增加收入的財政措施。我們會繼續增加戒煙服務、控煙的宣傳和執法工作，海關亦會針對買賣私煙的不同模式，提高執法成效。

公共財政

129. 「長遠財政計劃工作小組」在去年六月成立，邀請經濟學者、會計、稅務和精算專家研究如何為公共財政作出規劃，應付人口老化和長期財政承擔。小組審視公共財政的現況，因應人口趨勢、經濟增長和現行政策，作出遠至二零四一／四二年的財政狀況推算。小組會在下周詳細闡釋報告內容。

130. 根據小組的分析，政府短、中期的財政狀況仍然健康，但長遠而言，我們需要發展經濟，同時平衡政府收入和支出的增長幅度。

131. 香港已是成熟經濟體，人均生產總值達三萬八千美元，經濟發展速度不可能保持七、八十年代平均每年百分之八至九的增長。過去三十年，實質本地生產總值增幅平均為每年百分之四點六。受人口老化和勞動人口下降影響，香港的經濟增長料會減慢。小組估計，未來二、三十年，名義本地生產總值趨勢增長為平均每年百分之四點四；實質本地生產總值趨勢增長則為平均每年百分之二點八，較大部分成熟經濟體的增長趨勢為高。

132. 過去三十年來，政府收入增長跟經濟名義增長相若。如果現有稅制和稅率不變，以及無重大外來衝擊，小組推算未來二、三十年，政府收入趨勢增長為平均每年百分之四點五，到推算期末，政府收入會佔名義本地生產總值百分之十九點八。

133. 開支方面，回歸以來政府開支平均每年增長百分之四點七。考慮到經濟發展趨勢和人口結構的變化，小組按照不同的開支增長速度，作出以下三項推算：

- (一) 如果政府在教育、社會福利和醫療三個範疇的經常開支，按人口和價格變化調整之外，不增加和不改善任何服務，政府開支就會在推算期內平均每年增加百分之五點三。由於開支增長高於收入增長的平均每年百分之四點五，結構性赤字會在十五年後出現；
- (二) 如果政府在以上三個範疇，除了按人口結構和價格調整經常開支外，每年再增加開支百分之一至二以提升現有服務水平，政府開支平均每年上升百分之六至六點七。結構性赤字會在八至十年後出現；以及
- (三) 如果政府既按人口結構和價格調整開支，又在以上三個範疇，按過往每年約百分之三的開支增長趨勢提升服務，政府開支則會平均每年增加百分之七點五。結構性赤字會在七年後出現。

134. 小組的推算結果和分析，有清晰的警示作用，我們需要正視。如果我們的開支增長持續超越經濟和收入的增長，結構性財政赤字是在所難免的。

135. 小組的主要建議是政府要控制開支增長、保障收入，並要積穀防饑，為下一代儲備資源，多管齊下應付未來的財政挑戰。

136. 我們不可以輕視問題，亦無需過度憂慮。我們現在的財政狀況還是穩健的。在未來的二、三十年，我們的經濟會繼續增長，政府收入會繼續上升，開支可以繼續增加，只是增加的幅度必須有紀律地跟經濟和收入增長相適應。我相信，只要我們及早籌謀，推行相應的措施，我們可以避免小組推算的結果出現，令下一代無需面對難以逆轉的財政困境。

控制開支

137. 小組建議維持公共開支在本地生產總值的百分之二十，這是適當的水平，既不佔用過多社會資源，亦跟政府收入相若。事實上，過去四十年，只有七個年度政府收入超過這個水平。

138. 我們要嚴格控制開支增長，每年擬訂財政預算案時，以中期預測的本地生產總值名義增長率，作為預算開支總額增幅的上限。政府更應緊守財政紀律，加強內部監管機制，因應政策的緩急先後，調節不同範疇的開支幅度，作適當的取捨。

139. 政府部門和公營機構需檢討開支情況，研究如何提升效率，厲行節約，力求事半功倍，以較少資源達到較大效益。面對社會各方面的需要，我們會繼續增加經常開支，但這些開支易放難收，而且累加效應不容忽視。各部門應着手整合各項服務和資助計劃，減省不合時宜或重疊的項目。

保障收入

140. 小組第二個主要建議，是政府要竭力保障、穩定和擴闊收入基礎，我非常認同。考慮到競爭力和市民的承受能力，大幅加稅空間有限。原則上，我不排除任何增加稅收的方法，但亦明白任何新稅種的建議，都具爭議性，需要充分醞釀和社會討論。現階段，政府的工作重點是緩解人口老化對經濟容量的制約，推動經濟向更高增值發展，增加和保障收入。我們同時要確保開支增長緊貼經濟和收入增長，凝聚社會共識，為香港作出短、中、長期的財政準備。

141. 為了防止稅收流失，稅務局會參考國際經驗，加強執法，善用資訊科技打擊逃稅、避稅，收回應賦的稅款。過去三年，稅務局已為庫房收回一百四十多億元。差餉和商業登記費等間接稅收入，基礎較闊亦較為穩定，我們會致力保障。

142. 部門收費亦是政府收入重要的一環。我去年要求政府部門檢討收費，首先處理不會直接影響民生的項目。在已檢視的一千三百多項收費中，部門初步建議二百多項加費，每年可增加六千萬元收入。今年，我們會檢討其他收費，包括十九年未有調整的水費，文康設施和服務的收費，以及跟環境衛生服務有關的收費。

未雨綢繆

143. 政府的財政儲備，目前超過七千億元，但當中二千二百億元是土地基金的結餘；約一千三百億元屬於有指定用途的基金；只有其餘存放在「政府一般收入帳目」的四千多億元可用以應付日常運作。我們可以考慮效法其他經濟體，研究儲蓄計劃，未雨綢繆。例如，我們可以考慮利用土地基金為基礎，加入每年盈餘的一部分，設立「未來基金」，即使政府持續入不敷支，都有一定後備資源，可開展關鍵的基建項目，繼續推動香港經濟發展。

144. 人口老化會對公共財政帶來持久的挑戰，小組的結論和建議，為我們提供了科學、客觀的基礎，加深社會對相關問題的認識。我們會以積極、理性、實事求是的態度，在目前財政依然穩健的時候，及早擬定應對方案。我會跟同事聽取社會各方的看法，研究並落實可行的措施。我希望小組的專家學者繼續向政府提供寶貴的意見。

紓緩措施

145. 行政長官在今年的《施政報告》提出多項扶貧助弱措施，改善基層生活，社會反應正面。我留意到市民亦期望政府能夠體恤其他階層人士，協助他們應付不同的生活負擔，包括供養父母、子女教育、自我增值等各項開支；中小企業面對工資和租金上漲等壓力，也希望政府扶持。

146. 我亦留意到社會關注政府採用經常性還是一次性措施扶助市民，其實兩者各有特定的效用。增加經常開支是為了落實新政策、開設新服務或改善現有服務；一次性紓緩措施，主要是協助市民應付眼前的經濟壓力，發揮反周期的提振作用，有助穩定經濟，保障短期就業。一次性措施跟恆常措施不同，需要因應每年的經濟和財政狀況作出調整。

147. 在制訂今年預算案中的一次性紓緩措施時，我考慮過政府已經推出一系列扶助基層的經常性措施；來年的經濟展望，尤其是略為放緩的通脹；以及本年度的財政狀況。我建議推出以下五項涉及約二百億元的措施，連同預算案其他措施，可以為本地生產總值提供百分之零點七的提振作用：

- (一) 寬減二零一三／一四年度百分之七十五的薪俸稅和個人入息課稅，上限為一萬元，全港一百七十四萬名納稅人受惠。有關扣減會在二零一三／一四年度的最終應繳稅款反映。政府收入將減少約九十二億元；

-
- (二) 寬減二零一三／一四年度百分之七十五的利得稅，上限為一萬元，全港十二萬六千名納稅人受惠。有關扣減會在二零一三／一四年度的最終應繳稅款反映。政府收入將減少約十億元；
 - (三) 寬免二零一四／一五年度首兩季差餉，以每戶每季一千五百元為上限。估計涉及大約三百一十萬個物業。政府收入將減少約六十一億元；
 - (四) 為公屋住戶代繳一個月租金。其中，政府會為須向房委會繳交額外租金的租戶繳付單位一個月的基本租金。至於香港房屋協會乙類單位的非長者住戶，政府會為他們繳交一個月租金的三分之二。這項措施涉及開支十億元；以及
 - (五) 向領取綜合社會保障援助(綜援)、高齡津貼、長者生活津貼和傷殘津貼的人士發放額外津貼，金額相當於一個月的綜援標準金額、高齡津貼、長者生活津貼或傷殘津貼。這方面的額外開支為二十七億元。

148. 除了一次性措施，我亦建議提高供養父母或祖父母的免稅額，減輕納稅人這方面的負擔。這項措施可惠及約五十五萬名納稅人，政府每年的稅收會減少約三億元。我會作出以下三項調整：

- (一) 供養六十歲或以上父母或祖父母的免稅額，由三萬八千元增加至四萬元。與這些父母或祖父母連續全年同住的納稅人所享有的額外免稅額會按同樣幅度增加；

- (二) 供養五十五至五十九歲父母或祖父母的免稅額，由一萬九千元增加至二萬元。與這些父母或祖父母連續全年同住的納稅人所享有的額外免稅額會按同樣幅度增加；以及
- (三) 如果父母或祖父母入住安老院舍，長者住宿照顧開支的扣除上限，會由現時的七萬六千元增加至八萬元。

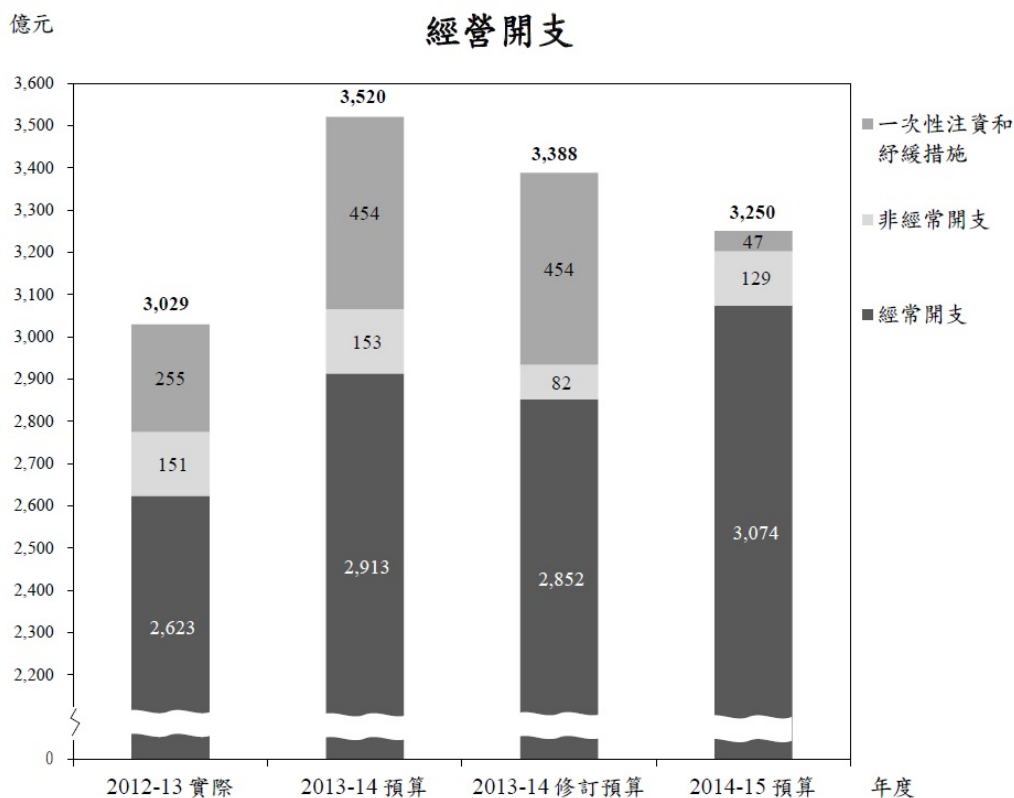
二零一三／一四年度修訂預算

149. 二零一三／一四年度政府收入的修訂預算為四千四百七十八億元，較原來預算高出一百二十七億元，或百分之二點九。受環球經濟不穩影響，利得稅收入比原來預算減少一百一十五億元，或百分之八點八，薪俸稅收入較原來預算高出四十億元，或百分之七點八。政府去年按季加推多幅土地，增加供應，賣地收入因而較原來預算高出一百五十一億元，或百分之二十一點九，達八百四十一億元。在政府開支方面，我預計修訂預算為四千三百五十八億元，較原來預算低四十二億元。

150. 總括來說，我預計二零一三／一四年度盈餘為一百二十億元。財政儲備在二零一四年三月三十一日預計為七千四百五十九億元。

二零一四／一五年度財政預算

151. 二零一四／一五年度的政府經營開支預計為三千二百五十億元，比二零一三／一四年度的修訂預算減少一百三十八億元，即百分之四點一，主要因為縮減一次性紓緩措施規模，以及減少向特定基金作出一次性注資。經常開支佔經營開支超過百分之九十四，為三千零七十四億元，較二零一三／一四年度的修訂預算增加二百二十三億元，或百分之七點八，反映政府對民生服務的持續承擔。



152. 下年度的政府經常開支中，接近六成用於教育、衛生和社會福利這三個政策組別。其中，教育範疇的經常開支為六百七十一億元，較二零一三／一四年度增加百分之五點三。主要新建議包括把三項惠及清貧學生的關愛基金措施恆常化，涉及開支每年五億二千九百萬元；加強對非華語學生和有特殊教育需要學生的支援，涉及開支每年約四億元。此外，政府將預留每年四億三千六百萬元，增加一千個資助院校的學士學位課程高年級收生學額；以及動用九億六千五百萬元，推行新計劃資助每屆最多一千名學生，修讀配合本港人力需求的自資學士學位課程，惠及三屆學生。

153. 二零一四／一五年度醫療衛生方面的經常開支為五百二十四億元，較二零一三／一四年度增加百分之五點二。除了已提及的主要新建議外，政府亦會每年動用額外近六億元，將長者醫療券計劃金額增加至每人每年二千元。

154. 二零一四／一五年度的福利經常開支達五百六十九億元，較二零一三／一四年度增加百分之九點七。除了已提及的主要新建議外，政府會加強多項對殘疾人士的服務，涉及每年額外開支約三億六千萬元；擴展「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」至十二歲以下合資格殘疾兒童，並計劃分階段將「綠色」專線小巴納入優惠計劃，涉及每年額外開支一億七千六百萬元；繼續改善綜援，涉及每年額外開支約一億二千六百萬元；就整筆撥款津助，增加非政府機構的全年經常撥款，涉及每年額外開支約四億七千萬元。此外，政府亦預留三十億元，推行低收入在職家庭津貼。

155. 我預計二零一四／一五年度的非經營開支為八百六十二億元，其中包括七百零八億元的基本工程開支。基本工程開支近年一直維持在高水平，顯示政府對基建的大力投資。

156. 由於經營開支減少，政府下年度的總開支預計達到四千一百一十二億元，較上年度低百分之五點七。公共開支將相當於本地生產總值百分之十九點八。

157. 政府近年推行了多項新政策措施，有賴公務員隊伍專業而有效地付諸實行。我們一方面透過內部調配、精簡程序以提升效率；另一方面會按實際需要增加人手編制和訂定工作優次。公務員編制在二零一四／一五年度將達十七萬三千九百六十一個職位，較上年度增加二千五百五十六個職位，增幅為百分之一點五，較上年度的增幅高出百分之五十。有關增幅是自二零零七／零八年度以來的新高。

158. 二零一四／一五年度的總收入預計為四千三百零一億元。其中，入息稅和利得稅預計為一千七百七十五億元，是我們的主要收入來源。賣地收入預算為七百億元。

159. 總括而言，我預計來年帳目將錄得約九十一億元的綜合盈餘。在二零一五年三月底，財政儲備預計為七千五百五十億元，相當於本地生產總值百分之三十四，或二十二個月的政府開支。

中期財政預測

160. 過去五年，受到環球金融危機的影響，香港經濟平均每年實質增長只有百分之二點七，遠低於我們過去十年百分之四點五的平均趨勢增長率。外圍經濟環境在未來幾年仍會不明朗，美國聯儲局退市的政策風險尤須關注。中期而言，香港經濟在二零一五至一八年間，預計平均每年實質增長為百分之三點五，而基本通脹率平均亦為百分之三點五。

161. 在二零一五／一六年起的四個年度，我估計經營帳目會每年錄得盈餘；雖然隨着多項大型基建項目進入高峯期，非經營帳目會出現赤字，但是我預計除了二零一五／一六年度外，綜合帳目仍可在其餘年度錄得盈餘。在二零一九年三月底，我預計會有約七千九百九十二億元的財政儲備，大約相當於本地生產總值百分之二十九點一，或十九個月的政府開支。

結語

162. 主席，身為財政司司長，推動經濟發展，維持良好的營商和就業環境，是我的首要任務。我相信，透過經濟持續發展和多元化，每個香港人都可以有機會發揮所長，實現理想，我們的下一代亦可以有更穩固的發展基礎。

163. 我留意到有市民擔心我們的支出增長過快，憂心香港會走向福利主義。我理解這種憂慮，認同政府提供的社會福利，是為有需要的人提供暫時支援，希望當中有條件工作的人，能夠盡快回到勞動市場，自食其力，脫離安全網。我相信，只要社會維持向上流動的力量、公平競爭的環境，市民就可以透過努力工作，用自己雙手改善生活，即使今日暫時需要社會支援，明天亦可以有能力伸手助人，回饋社會。

164. 歐美國家近年的經驗清楚顯示，政府「先使未來錢」，不單影響社會穩定，嚴重者更會禍及未來。環境不斷轉變，社會上出現的訴求必然會愈來愈多，對公共財政的壓力也會愈來愈重。

165. 有一位哲學家曾經說過：「社會是一種合作關係，不單是這一代人之間的合作，也是我們跟前人，以及未來一代的合作。」我們的上一代，為香港奠下穩固的經濟和財政基礎。我相信，這一代香港人都會明白「審慎理財」的重要性，避免我們這一代的支出，成為下一代的負擔。

166. 我們正面對着不同的挑戰與抉擇，但我對香港人有絕對信心。回顧過去，香港經歷過不少風雨，但無論高低起跌，我們總能憑着自己雙手，解決難題，闖出新的天地。只要繼續懷着信心，我們一定有能力應付未來的挑戰。

167. 「不信命運，但信機會。」是香港兒女的真正本色，這種積極、樂觀、永不言敗的個性，是我們基因的一部分，不會因為任何難題而改變。我相信，在這個時代的關口，香港人能夠繼續憑藉我們的智慧和經驗，實事求是，為香港的未來，作出最好的抉擇。

168. 多謝主席。

二零一四至一五財政年度 政府財政預算案

財政司司長曾俊華
動議二讀二零一四年撥款條例草案的演詞

補編及附錄

二零一四年二月二十六日星期三

補編

目錄

	頁數
差餉	(1)
薪俸稅	(2)
一次性稅務寬減	(3)
煙草稅	(4)
二零一三年經濟表現	(5) – (8)
二零一四年經濟展望	(9)

寬減差餉措施 對須繳差餉的主要物業類別的影響

二零一四至一五年度

物業類別	沒有差餉寬減 ⁽⁶⁾		有差餉寬減 ⁽⁷⁾	
	平均 應繳差餉 元/全年	平均 應繳差餉 元/每月	平均 應繳差餉 元/全年	平均 應繳差餉 元/每月
小型私人住宅單位 ⁽¹⁾	5,088	424	2,856	238
中型私人住宅單位 ⁽¹⁾	11,544	962	8,700	725
大型私人住宅單位 ⁽¹⁾	27,180	2,265	24,276	2,023
公屋住宅單位 ⁽²⁾	2,616	218	1,308	109
所有住宅單位 ⁽³⁾	5,208	434	3,324	277
舖位及商業樓宇	37,524	3,127	34,992	2,916
寫字樓	42,480	3,540	39,732	3,311
工業樓宇 ⁽⁴⁾	13,512	1,126	11,052	921
所有非住宅物業 ⁽⁵⁾	34,176	2,848	31,908	2,659
所有類別物業	8,952	746	7,020	585

(1) 住宅單位按下列實用面積分類：

小型住宅單位	69.9 平方米及以下	(752 平方呎及以下)
中型住宅單位	70 平方米至 99.9 平方米	(753 平方呎至 1 075 平方呎)
大型住宅單位	100 平方米及以上	(1 076 平方呎及以上)

(2) 包括房屋委員會及房屋協會的出租單位。

(3) 包括住宅用停車位。

(4) 包括工廠及用作倉庫的樓宇。

(5) 包括其他物業，例如酒店、戲院、加油站、學校及非住宅用停車位。

(6) 應繳差餉已反映全面重估應課差餉租值後二零一四至一五年度的應課差餉租值變動。

(7) 二零一四至一五年度首兩季差餉建議獲得寬減，每季上限為 1,500 元。

薪俸稅

免稅額及扣除項目的調整

	現行免稅額 (元)	建議免稅額 (元)	增幅 (元)	增幅 (%)
個人免稅額：				
基本	120,000	120,000	—	—
已婚人士	240,000	240,000	—	—
單親	120,000	120,000	—	—
其他免稅額：				
子女：				
第一至第九名子女				
出生年度	140,000	140,000	—	—
其他年度	70,000	70,000	—	—
供養父母/祖父母或外祖父母：				
年齡60歲或以上				
基本	38,000	40,000	2,000	5
額外免稅額(須與納稅人同住)	38,000	40,000	2,000	5
年齡55至59歲				
基本	19,000	20,000	1,000	5
額外免稅額(須與納稅人同住)	19,000	20,000	1,000	5
供養兄弟/姊妹	33,000	33,000	—	—
傷殘受養人	66,000	66,000	—	—
扣除項目上限：				
個人進修開支	80,000	80,000	—	—
居所貸款利息 (扣除年期)	100,000 (15個課稅 年度)	100,000 (15個課稅 年度)	—	—
認可慈善捐款	收入的35%	收入的35%	—	—
長者住宿照顧開支	76,000	80,000	4,000	5
向認可退休計劃支付的供款	15,000	18,000*	3,000	20

* 由2014年6月1日起，《強制性公積金計劃條例》下的最高有關入息水平會增加至30,000元。若《2013年稅務(修訂)(第3號)條例草案》獲立法會通過(政府已於2013年12月提交有關法案)，2014-15課稅年度可扣除的供款上限將為17,500元，而2015-16和以後課稅年度的上限為18,000元。

建議的一次性薪俸稅、個人入息課稅及利得稅寬減措施的影響

薪俸稅及個人入息課稅：

寬減 75%，每宗個案以 10,000 元為上限

二零一三/一四年度 收入	納稅人數目	平均稅款寬減額	平均稅款寬減 百分率
120,001 元至 200,000 元	414 000	710 元	75%
200,001 元至 300,000 元	420 000	3,600 元	73%
300,001 元至 400,000 元	291 000	6,150 元	54%
400,001 元至 600,000 元	306 000	8,190 元	32%
600,001 元至 900,000 元	158 000	9,810 元	16%
900,000 元以上	151 000	10,000 元	4%
總數	1 740 000	—	—

利得稅：

寬減 75%，每宗個案以 10,000 元為上限

二零一三/一四年度 利潤	業務數目#	平均稅款寬減額	平均稅款寬減 百分率
100,000 元以下	42 000	4,520 元	73%
100,001 元至 200,000 元	16 000	10,000 元	41%
200,001 元至 300,000 元	10 000	10,000 元	24%
300,001 元至 400,000 元	7 000	10,000 元	17%
400,001 元至 600,000 元	9 000	10,000 元	12%
600,001 元至 900,000 元	8 000	10,000 元	8%
900,000 元以上	34 000	10,000 元	0.3%
總數	126 000	—	—

包括 97 000 家公司及 29 000 個非法團業務。

煙草稅稅率

	現行稅率 (元/千支)	建議稅率 (元/千支)
香煙	1,706	1,906
	(元/千克)	(元/千克)
雪茄	2,197	2,455
中國熟煙	419	468
所有其他製成煙草 (擬用作製造香煙者除外)	2,067	2,309

二零一三年經濟表現

1. 二零一三年本地生產總值與其開支組成部分及主要物價指數的估計增減率：

	(%)
(a) 以下各項的實質增長率：	
私人消費開支	4.2
政府消費開支	2.7
本地固定資本形成總額	3.3
其中包括：	
樓宇及建造	-1.2
機器、設備及知識產權產品	10.5
整體貨物出口	6.7
貨物進口	7.6
服務輸出	5.8
服務輸入	1.5
本地生產總值	2.9
人均本地生產總值實質增長	2.5
以當時市價計算的人均本地生產總值	295,300港元 (38,100美元)
(b) 以下指數的增減率：	
綜合消費物價指數	4.3
本地生產總值平減物價指數	1.2
政府消費開支平減物價指數	4.3
(c) 名義本地生產總值增長率	4.2

2. 以對外貿易貨量指數為基礎計算的轉口及港產品出口每年實質增長率：

	轉口 (%)	港產品出口 (%)
二零一一年	3	-12
二零一二年	0	-13
二零一三年	3	-9
在二零一三年整體貨物出口總值 所佔百分比	98	2

3. 按種類劃分的留用貨物進口每年實質增長率：

	留用貨物進口					
	總額 (%)	消費品 (%)	食品 (%)	資本貨物 (%)	原料及 半製成品 (%)	燃料 (%)
二零一一年	8	33	6	15	-4	-10
二零一二年	4	6	2	22	-6	-7
二零一三年	6	3	9	22	-3	0

4. 按種類劃分的留用資本貨物進口每年實質增長率：

	留用資本貨物進口				
	總額 (%)	辦公室設備 (%)	工業機器 (%)	建築機器 (%)	電訊設備 (%)
二零一一年	15	-20	-10	-14	126
二零一二年	22	22	-26	-26	100
二零一三年	22	9	-24	57	52

5. 按主要服務類別劃分的服務輸出每年實質增長率：

	服務輸出				
	總額 (%)	與貿易 有關的服務 (%)	運輸服務 (%)	旅遊服務 (%)	金融、保險、 商用及 其他服務 (%)
二零一一年	5	3	1	16	5
二零一二年	2	1	-4	10	3
二零一三年	6	1	0	19	4

6. 二零一三年以本地生產總值為基礎計算的本港有形及無形貿易差額^(註1)：

(10億港元)	
整體貨物出口	3,816.4
貨物進口	4,394.9
有形貿易差額	-578.5
服務輸出	1,066.0
服務輸入	465.2
無形貿易差額	600.9
綜合有形及無形貿易差額	22.3

註1 初步數字。

7. 失業率及就業不足率每年平均數，以及勞動人口和總就業人數的增長率：

	失業率 (%)	就業不足率 (%)	勞動人口 增長率 (%)	總就業人數 增長率 (%)
二零一一年	3.4	1.7	2.0	2.9
二零一二年	3.3	1.5	2.2	2.4
二零一三年	3.3	1.5	2.3	2.3

8. 消費物價指數的每年增減率：

	綜合消費 物價指數		甲類消費 物價指數 (%)	乙類消費 物價指數 (%)	丙類消費 物價指數 (%)
	整體 (%)	基本 (%)			
二零一一年	5.3	5.3	5.6	5.2	5.1
二零一二年	4.1	4.7	3.6	4.3	4.1
二零一三年	4.3	4.0	5.1	4.1	3.8

二零一四年經濟展望

二零一四年本地生產總值及主要物價指數的預測增減率：

(%)

本地生產總值

實質本地生產總值 3 至 4

名義本地生產總值 4 至 5

人均本地生產總值實質增長 2.1 至 3.1

以當時市價計算的人均本地生產總值 304,500-307,400 港元
(39,000-39,400 美元)

綜合消費物價指數

整體綜合消費物價指數 4.6

基本綜合消費物價指數 3.7

本地生產總值平減物價指數 1

附錄

附 錄

	頁數
A. 中期預測	5
直至二零一八／一九年度為止的政府開支及收入預測	
B. 開支及收入分析	15
各政策組別之間的資源分配情況及收入分析	
C. 詞彙	33

註：有關二零一三／一四年度及之前的開支數字，已根據在二零一四／一五年度預算中所採用的定義及政策組別分類作出調整。

附 錄 A

中 期 預 測

目錄	頁數
第 I 部 預測用的假設與財政預算準則	6
第 II 部 中期預測	7
第 III 部 中期預測中政府開支／公共開支與本地生產總值的關係	10
第 IV 部 或有負債及主要的無撥備負債	12

第 I 部 預測用的假設與財政預算準則

1 中期預測是財政規劃的工具，列出在宏觀層面上包括本預算年度在內的五年期間(即二零一四／一五年度至二零一八／一九年度)的政府收支預測。

2 中期預測採用了多項與影響政府收支的因素有關的假設。其中一些假設與經濟有關(即一般經濟假設)，另一些則與政府某些範疇的活動有關(即其他假設)。

一般經濟假設

實質本地生產總值

3 預測二零一四年實質本地生產總值會上升3%至4%。我們採用了這個預測變動幅度的中點去作出中期預測。就策劃而言，在二零一五至二零一八年四年期間，經濟趨勢實質增長率假設為每年3.5%。

物價變動

4 衡量整體經濟物價變動的本地生產總值平減物價指數，預測在二零一四年會上升1%。在二零一五至二零一八年四年期間，本地生產總值平減物價指數的趨勢增長率假設為每年2%。

5 至於衡量消費市場通脹的綜合消費物價指數，預測在二零一四年會上升4.6%。撇除各項一次性紓緩措施的影響，預測基本綜合消費物價指數在二零一四年會上升3.7%。其後，二零一五至二零一八年期間的基本綜合消費物價指數趨勢增長率則假設為每年3.5%。

名義本地生產總值

6 基於實質本地生產總值及本地生產總值平減物價指數增減率的假設，二零一四年名義本地生產總值預測會上升4%至5%，而二零一五至二零一八年期間的名義趨勢增長率則假設為每年5.5%。

其他假設

7 與預測期內收支增減模式有關的其他假設如下—

- 二零一五／一六年度及其後的經營開支純屬開支指引，並假設經營開支的增長與名義本地生產總值的增長一致。
- 二零一四／一五年度及其後的非經營開支反映各項基本工程(包括核准基本工程項目及已進入後期規劃階段的項目)估計所需的現金流量。
- 二零一五／一六年度及其後的收入推算數字基本上反映相關的趨勢收益。

財政預算準則

8 《基本法》第一百零七條規定：「香港特別行政區的財政預算以量入為出為原則，力求收支平衡，避免赤字，並與本地生產總值的增長率相適應」。

9 《基本法》第一百零八條規定：「香港特別行政區參照原在香港實行的低稅政策，自行立法規定稅種、稅率、稅收寬免和其他稅務事項」。

10 就編製中期預測而言，下列準則同樣適用—

- *財政預算盈餘／赤字*
政府的目標是既令綜合帳目及經營帳目達致收支平衡，又可在一段期間內達致經營盈餘，以支付部分非經營開支。
- *開支政策*
這方面的大原則是，開支增長率在一段期間內不應超過經濟增長率。政府的目標是把公共開支相當於本地生產總值的比例控制在20%或以下。
- *收入政策*
政府的目標是在一段期間內維持收入的實質價值。
- *財政儲備*
長遠而言，政府的目標是維持充足的儲備。

第 II 部 中期預測

11 這次中期預測(註(a))的摘要載於下表。此表顯示政府財政狀況的預測—

表 1

(百萬元)	2013-14 修訂預算	2014-15 預算	2015-16 預測	2016-17 預測	2017-18 預測	2018-19 預測
經營帳目						
經營收入 (註(b))	347,868	348,882	392,241	405,615	431,440	467,486
減：經營開支 (註(c))	338,781	325,000	388,800	357,400	377,100	397,800
經營盈餘	9,087	23,882	3,441	48,215	54,340	69,686
非經營帳目						
非經營收入 (註(d))	99,937	81,165	70,058	70,299	74,098	78,739
減：非經營開支 (註(e))	97,010	86,163	101,779	108,735	107,230	107,038
非經營盈餘／(赤字)	2,927	(4,998)	(31,721)	(38,436)	(33,132)	(28,299)
綜合帳目						
政府收入	447,805	430,047	462,299	475,914	505,538	546,225
減：政府開支	435,791	411,163	490,579	466,135	484,330	504,838
未計入政府債券及票據償還款項的 綜合盈餘／(赤字)	12,014	18,884	(28,280)	9,779	21,208	41,387
減：政府債券及票據的償還款項 (註(f))	-	9,750	-	-	-	-
已計入政府債券及票據償還款項的 綜合盈餘／(赤字)	12,014	9,134	(28,280)	9,779	21,208	41,387
財政儲備(截至三月三十一日)	745,928	755,062	726,782	736,561	757,769	799,156
相當於政府開支的月數	21	22	18	19	19	19
相當於本地生產總值的百分比	35.1%	34.0%	31.1%	29.8%	29.1%	29.1%
由下列項目的結餘組成 -						
政府一般收入帳目	394,241	402,613				
具有指定用途的基金	131,957	124,809				
基本工程儲備基金	78,679	70,307				
資本投資基金	1,992	1,341				
公務員退休金儲備基金	27,029	28,002				
賑災基金	29	50				
創新及科技基金	1,801	990				
貸款基金	1,357	2,098				
獎券基金	21,070	22,021				
土地基金	219,730	227,640				
	745,928	755,062				

註 —

(a) 會計原則

- (i) 中期預測是按現金收付制編製，反映收入和支出的預測，不論這些收支屬經營還是非經營項目。
- (ii) 中期預測包括政府一般收入帳目及八個基金(資本投資基金、基本工程儲備基金、公務員退休金儲備基金、賑災基金、創新及科技基金、土地基金、貸款基金和獎券基金)。中期預測不包括債券基金，因為該基金是獨立管理的，而其結餘也不是財政儲備的一部分。

(b) 經營收入

- (i) 經營收入已計及二零一四／一五年度財政預算內建議的收入措施，並包括以下項目—

(百萬元)	2013-14 修訂預算	2014-15 預算	2015-16 預測	2016-17 預測	2017-18 預測	2018-19 預測
未計入投資收入的經營收入	317,760	326,862	355,779	374,022	399,468	429,296
投資收入	30,108	22,020	36,462	31,593	31,972	38,190
總額	347,868	348,882	392,241	405,615	431,440	467,486

- (ii) 記入經營帳目的投資收入包括政府一般收入帳目下收入總目物業及投資項下的投資收入，以及土地基金的投資收入。二零一四年的投資回報率為3.6%，而二零一五至二零一八年則假設每年介乎4.8%至6%之間。

(c) 經營開支

經營開支指記入政府一般收入帳目下經營帳目的開支。二零一五／一六年度至二零一八／一九年度的經營開支額，是根據最新的名義本地生產總值預測(即每年增長5.5%)對這些年度作出的開支指引。二零一五／一六年度數字已調整至包括用來支援推行醫療改革的500億元。

(d) 非經營收入

- (i) 非經營收入的分項數字如下—

(百萬元)	2013-14 修訂預算	2014-15 預算	2015-16 預測	2016-17 預測	2017-18 預測	2018-19 預測
政府一般收入帳目	3,376	1,248	626	586	1,719	1,715
資本投資基金	1,532	1,273	1,026	989	947	934
基本工程儲備基金	84,252	70,131	57,990	60,894	64,565	68,793
賑災基金	1	-	-	-	-	-
創新及科技基金	31	15	-	-	-	-
貸款基金	2,503	2,114	2,337	2,436	2,593	2,645
獎券基金	1,212	1,227	1,250	1,273	1,296	1,321
未計入出售資產及投資收入的非經營收入	92,907	76,008	63,229	66,178	71,120	75,408
出售資產收入	151	177	177	177	177	177
投資收入	6,879	4,980	6,652	3,944	2,801	3,154
總額	99,937	81,165	70,058	70,299	74,098	78,739

- (ii) 記入基本工程儲備基金的二零一四／一五年度地價收入假設為700億元；二零一五／一六年度及以後的每年地價收入，則假設為本地生產總值的2.5%。
- (iii) 記入非經營帳目的投資收入包括資本投資基金、基本工程儲備基金、公務員退休金儲備基金、賑災基金、創新及科技基金、貸款基金和獎券基金的投資收入。

(e) 非經營開支

非經營開支的分項數字如下一

(百萬元)	2013-14 修訂預算	2014-15 預算	2015-16 預測	2016-17 預測	2017-18 預測	2018-19 預測
政府一般收入帳目	2,585	3,329	3,970	3,970	3,970	3,970
資本投資基金	12	12	888	868	268	268
基本工程儲備基金	88,325	76,854	88,874	97,775	97,804	97,837
賑災基金	172	-	-	-	-	-
創新及科技基金	723	882	939	969	868	877
貸款基金	4,305	4,079	4,752	2,872	2,568	2,613
獎券基金	888	1,007	2,356	2,281	1,752	1,473
總額	<u>97,010</u>	<u>86,163</u>	<u>101,779</u>	<u>108,735</u>	<u>107,230</u>	<u>107,038</u>

(f) 政府債券及票據的償還款項

政府債券及票據的償還款項只屬於在二零零四年發行的環球債券。截至二零一九年三月三十一日，未償還的本金估計為 15 億元。

第 III 部 中期預測中政府開支／公共開支與本地生產總值的關係

12 為方便監察，營運基金和房屋委員會(在這附錄統稱「其他公營機構」)的開支會和政府開支加在一起，以便把公共開支與本地生產總值作比較。

政府開支及公共開支與本港經濟的關係

表 2

(百萬元)	2013-14 修訂預算	2014-15 預算	2015-16 預測	2016-17 預測	2017-18 預測	2018-19 預測
經營開支	338,781	325,000	388,800	357,400	377,100	397,800
非經營開支	97,010	86,163	101,779	108,735	107,230	107,038
政府開支	435,791	411,163	490,579	466,135	484,330	504,838
其他公營機構開支	25,662	28,875	32,463	37,455	40,659	42,560
公共開支 (註(a))	461,453	440,038	523,042	503,590	524,989	547,398
本地生產總值 (按曆年計)	2,122,492	2,218,000	2,340,000	2,468,700	2,604,500	2,747,700
本地生產總值名義增長 (註(b))	4.2%	4.5%	5.5%	5.5%	5.5%	5.5%
政府開支的增長 (註(c))	15.5%	-5.7%	19.3%	-5.0%	3.9%	4.2%
公共開支的增長 (註(c))	15.3%	-4.6%	18.9%	-3.7%	4.2%	4.3%
公共開支相當於本地生產總值的百分比	21.7%	19.8%	22.4%	20.4%	20.2%	19.9%

註 —

- (a) 公共開支包括政府開支及其他公營機構的開支。至於政府只享有股權的機構，包括法定機構，例如機場管理局及香港鐵路有限公司，其開支則不包括在內。
- (b) 二零一四／一五年度的4.5%本地生產總值名義增長率，是二零一四年預測增長幅度4%至5%的中點。
- (c) 增長率是指與一年前同期比較的變動。例如二零一三／一四年度的數字，是指二零一三／一四年度修訂預算與二零一二／一三年度實際開支之間的變動。二零一四／一五年度的數字，是指二零一四／一五年度預算與二零一三／一四年度修訂預算之間的變動，餘此類推。

13 表3顯示二零一四／一五年度財政預算內撥款額、政府開支與公共開支的關係。

二零一四／一五年度
政府開支與公共開支的關係

表 3

(百萬元)	撥款	政府收支			公共開支
		經營	非經營	總額	
開支					
政府一般收入帳目					
經營帳目					
經常	307,433	307,433	-	307,433	307,433
非經常	17,567	17,567	-	17,567	17,567
非經營帳目					
機器、設備及工程	1,789	-	1,789	1,789	1,789
資助金	1,540	-	1,540	1,540	1,540
	328,329	325,000	3,329	328,329	328,329
轉撥各基金的款項	7,519	-	-	-	-
資本投資基金	-	-	12	12	12
基本工程儲備基金	-	-	76,854	76,854	76,854
創新及科技基金	-	-	882	882	882
貸款基金	-	-	4,079	4,079	4,079
獎券基金	-	-	1,007	1,007	1,007
營運基金	-	-	-	-	5,041
房屋委員會	-	-	-	-	23,834
	335,848	325,000	86,163	411,163	440,038
收入					
政府一般收入帳目					
稅收		290,784	70	290,854	
其他收入		50,188	1,178	51,366	
土地基金		340,972	1,248	342,220	
		7,910	-	7,910	
資本投資基金		348,882	1,248	350,130	
基本工程儲備基金		-	1,361	1,361	
公務員退休金儲備基金		-	73,232	73,232	
賑災基金		-	973	973	
創新及科技基金		-	2	2	
貸款基金		-	71	71	
獎券基金		-	2,320	2,320	
		-	1,958	1,958	
		348,882	81,165	430,047	
盈餘／(赤字)		23,882	(4,998)	18,884	

第 IV 部 或有負債及主要的無撥備負債

14 於二零一三年三月三十一日、二零一四年三月三十一日及二零一五年三月三十一日政府的或有負債，現載列如下，作為中期預測的補充資料一

(百萬元)	於三月三十一日		
	2013	2014	2015
對香港出口信用保險局根據保險合約所負責任的保證	29,475	30,282	34,425
對特別信貸保證計劃所作的保證	50,955	42,534	29,061
對中小企融資擔保計劃—特別優惠措施所作的保證	20,924	29,685	27,561
對中小企業信貸保證計劃所作的保證	7,452	7,958	7,571
可能向亞洲開發銀行認購的股本	6,391	6,558	6,558
法律申索、爭議及訴訟	7,821	7,529	4,653
對海洋公園的商業貸款所作的保證	1,388	1,388	1,388
總額	<u>124,406</u>	<u>125,934</u>	<u>111,217</u>

15 於二零一三年三月三十一日政府主要的無撥備負債如下—

(百萬元)	
法定退休金承擔額現值	714,745
尚餘假期(註(a))	25,106
二零零四年發行的政府債券及票據(註(b))	11,250

註 —

- (a) 尚餘假期的估計顯示在職公職人員的假期餘額(即已賺取但未放取的假期)總值。
- (b) 按1美元 = 7.8港元的兌換率計算。

附錄 B

開支及收入分析

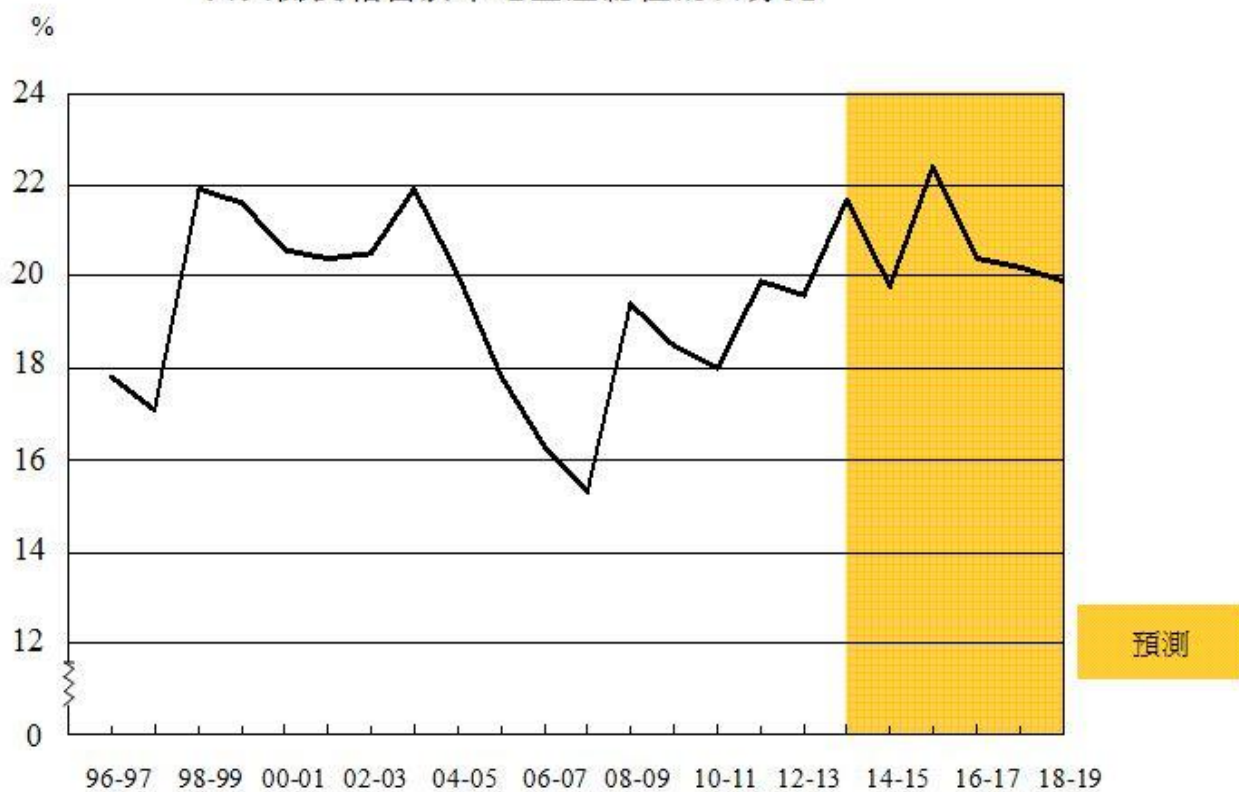
目錄	頁數
第 I 部 預算與經濟的關係	
政府開支、公共開支與本地生產總值的關係	16
第 II 部 按政策組別列出的公共／政府經常開支分析	
公共經常開支 — 與一年前同期比較的變動	19
政府經常開支 — 與一年前同期比較的變動	20
按政策組別列出的開支百分比—	21
公共經常開支	
政府經常開支	
第 III 部 按政策組別列出的公共／政府開支總額分析	
公共開支總額 — 與一年前同期比較的變動	22
政府開支總額 — 與一年前同期比較的變動	23
按政策組別列出的開支百分比—	24
公共開支總額	
政府開支總額	
第 IV 部 預計在二零一四／一五年度展開的主要基本 工程項目	25
第 V 部 二零零九／一零年度至二零一四／一五年度 公共開支趨勢	27
第 VI 部 政府收入分析	29
第 VII 部 按政策組別列出的開支分類	30

第 I 部 預算與經濟的關係

政府開支、公共開支與本地生產總值的關係

	2014-15 預算 百萬元
政府一般收入帳目	
經營帳目	325,000
非經營帳目	3,329
	<hr/> 328,329
資本投資基金	12
基本工程儲備基金	76,854
創新及科技基金	882
貸款基金	4,079
獎券基金	1,007
政府開支	<hr/> 411,163
營運基金	5,041
房屋委員會	23,834
公共開支	<hr/> 440,038
本地生產總值	2,218,000
公共開支相當於本地生產總值的百分比	19.8%

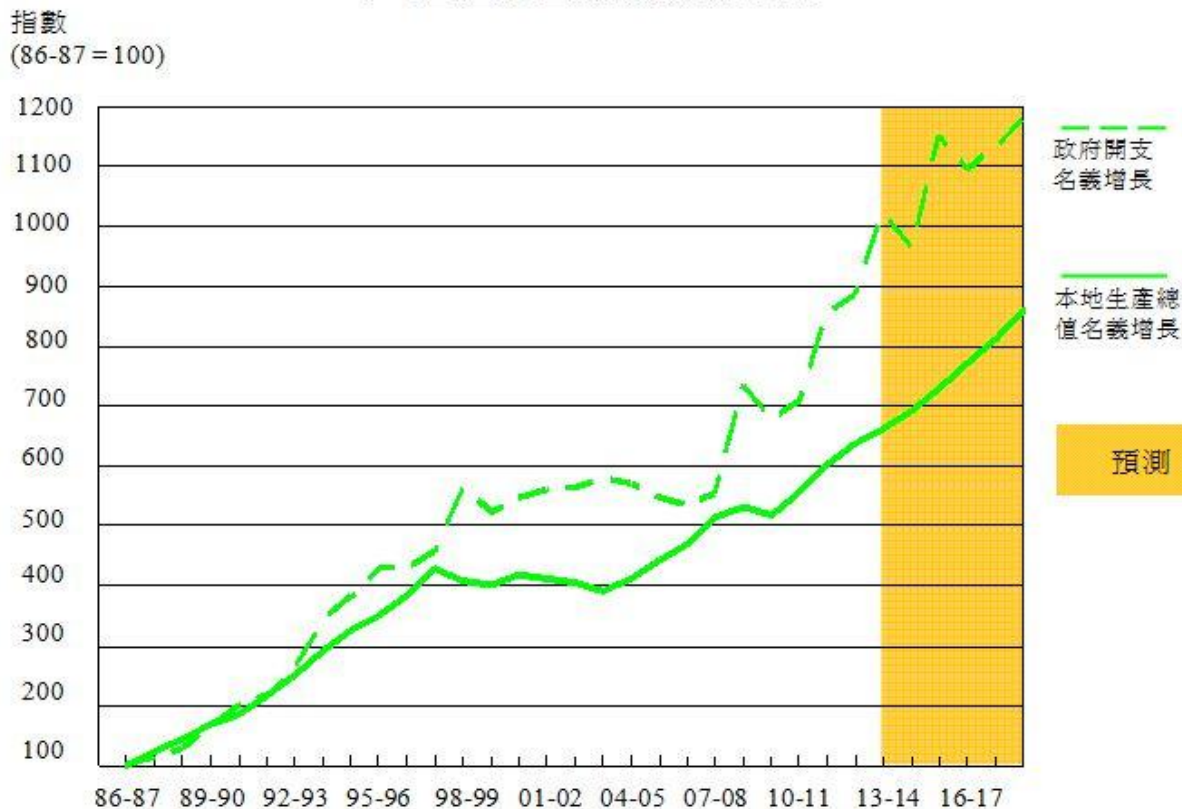
公共開支相當於本地生產總值的百分比



自採用中期預測以來公共開支累積增長與
本地生產總值累積增長的比較



自採用中期預測以來政府開支累積增長與
本地生產總值累積增長的比較



第 II 部 按政策組別列出的公共／政府經常開支分析

公共經常開支：與一年前同期比較的變動

	2012 – 13 實際 百萬元	2013 – 14 修訂 預算 百萬元	2014 – 15 預算 百萬元	與2013 – 14年度 修訂預算比較的增減	
				名義 %	實質 %
教育	60,449	63,752	67,131	5.3	5.0
社會福利	42,813	51,892	56,908	9.7	6.8
衛生	46,226	49,768	52,373	5.2	5.0
保安	31,377	32,836	34,293	4.4	4.2
基礎建設	17,177	18,018	18,788	4.3	2.9
經濟	12,992	14,020	14,567	3.9	2.9
環境及食物	11,100	11,770	13,042	10.8	10.2
房屋	10,672	12,138	12,828	5.7	3.5
社區及對外事務	9,192	9,763	10,370	6.2	5.6
輔助服務	35,176	37,848	44,413	17.3	15.1
	<u>277,174</u>	<u>301,805</u>	<u>324,713</u>	7.6	6.4

2014 年本地生產總值名義增長

4% 至 5%

第 II 部 按政策組別列出的公共／政府經常開支分析

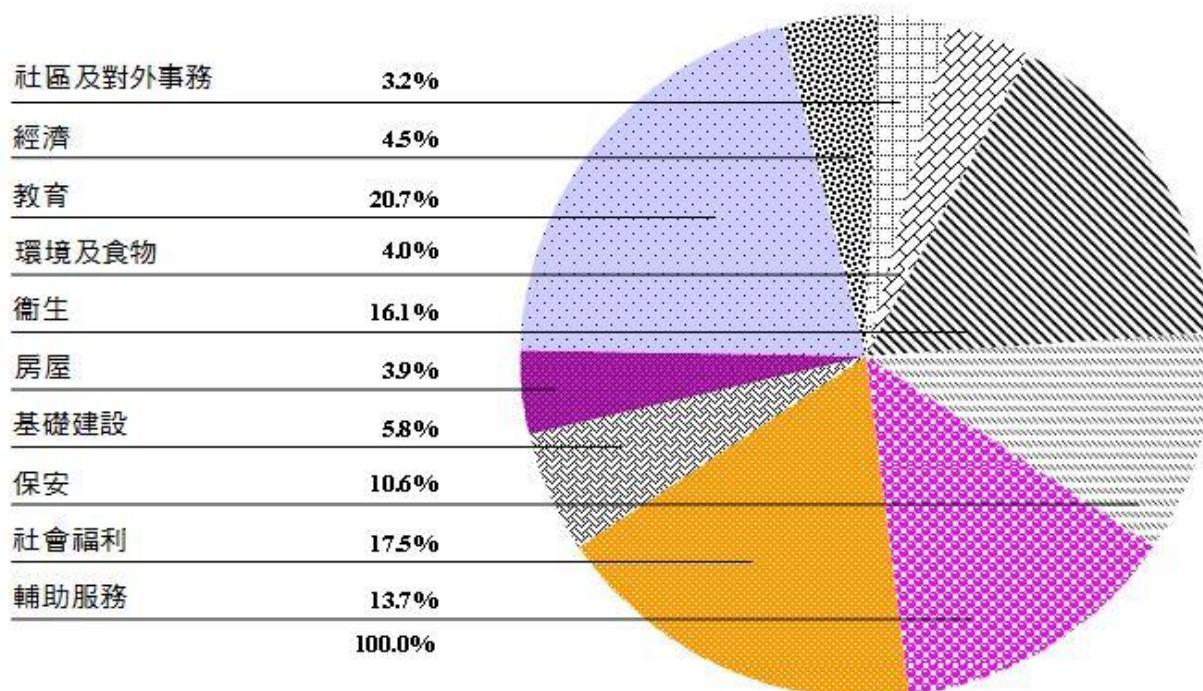
政府經常開支：與一年前同期比較的變動

	2012 – 13 實際 百萬元	2013 – 14 修訂 預算 百萬元	2014 – 15 預算 百萬元	與2013 – 14年度 修訂預算比較的增減	
				名義 %	實質 %
教育	60,449	63,752	67,131	5.3	5.0
社會福利	42,813	51,892	56,908	9.7	6.8
衛生	46,226	49,768	52,373	5.2	5.0
保安	31,377	32,836	34,293	4.4	4.2
基礎建設	17,021	17,849	18,583	4.1	2.8
經濟	8,717	9,402	9,983	6.2	5.7
環境及食物	11,100	11,770	13,042	10.8	10.2
房屋	250	285	337	18.2	18.1
社區及對外事務	9,192	9,763	10,370	6.2	5.6
輔助服務	35,176	37,848	44,413	17.3	15.1
	<u>262,321</u>	<u>285,165</u>	<u>307,433</u>	7.8	6.7

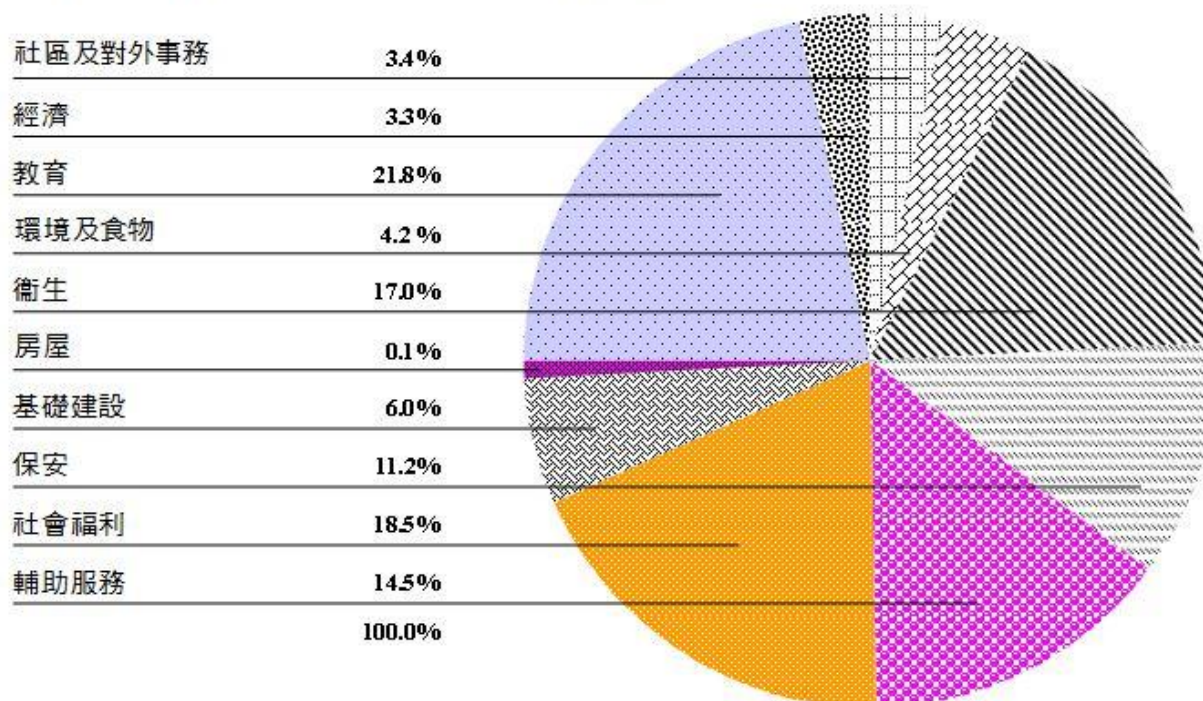
2014 年本地生產總值名義增長

4% 至 5%

按政策組別列出的開支百分比
公共經常開支：二零一四／一五年度預算



按政策組別列出的開支百分比
政府經常開支：二零一四／一五年度預算



第 III 部 按政策組別列出的公共／政府開支總額分析

公共開支總額：與一年前同期比較的變動

	2012 - 13 實際 百萬元	2013 - 14 修訂 預算 百萬元	2014 - 15 預算 百萬元	與2013 - 14年度 修訂預算比較的增減	
				名義 %	實質 %
教育	76,600	76,856	75,372	-1.9	-2.4
社會福利	45,894	55,543	61,906	11.5	8.7
衛生	59,572	67,369	56,667	-15.9	-16.3
保安	33,937	35,278	38,689	9.7	9.0
基礎建設	61,695	74,620	78,165	4.8	0.1
經濟	33,298	37,367	21,438	-42.6	-43.4
環境及食物	18,911	24,246	23,006	-5.1	-6.8
房屋	20,501	23,145	25,311	9.4	5.5
社區及對外事務	13,228	27,784	12,769	-54.0	-54.7
輔助服務	36,543	39,245	46,715	19.0	16.8
	<u>400,179</u>	<u>461,453</u>	<u>440,038</u>	-4.6	-6.5

2014 年本地生產總值名義增長

4% 至 5%

第 III 部 按政策組別列出的公共／政府開支總額分析

政府開支總額：與一年前同期比較的變動

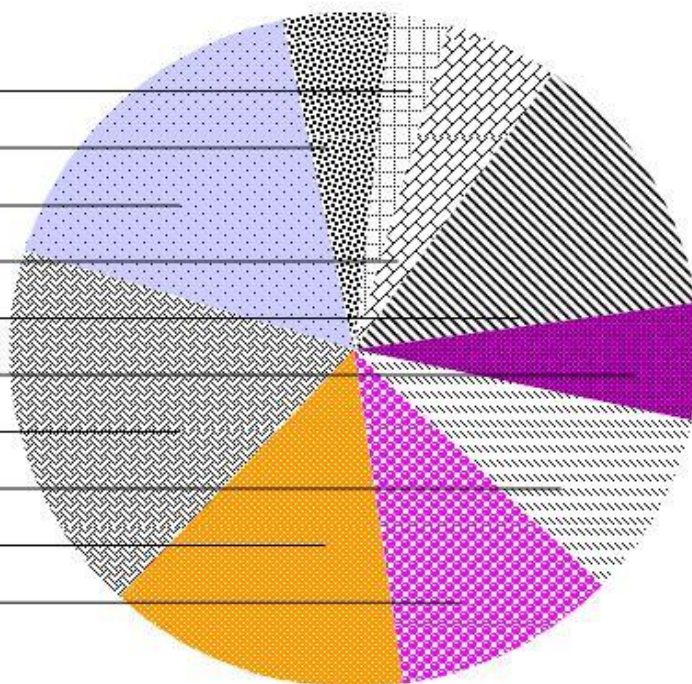
	2012 – 13 實際 百萬元	2013 – 14 修訂 預算 百萬元	2014 – 15 預算 百萬元	與2013 – 14年度 修訂預算比較的增減	
				名義 %	實質 %
教育	76,600	76,856	75,372	-1.9	-2.4
社會福利	45,894	55,543	61,906	11.5	8.7
衛生	59,572	67,369	56,667	-15.9	-16.3
保安	33,937	35,278	38,689	9.7	9.0
基礎建設	61,532	74,433	77,950	4.7	0.1
經濟	28,948	32,567	16,612	-49.0	-49.5
環境及食物	18,911	24,246	23,006	-5.1	-6.8
房屋	2,159	2,470	1,477	-40.2	-40.4
社區及對外事務	13,228	27,784	12,769	-54.0	-54.7
輔助服務	36,543	39,245	46,715	19.0	16.8
	<u>377,324</u>	<u>435,791</u>	<u>411,163</u>	-5.7	-7.4

2014 年本地生產總值名義增長

4% 至 5%

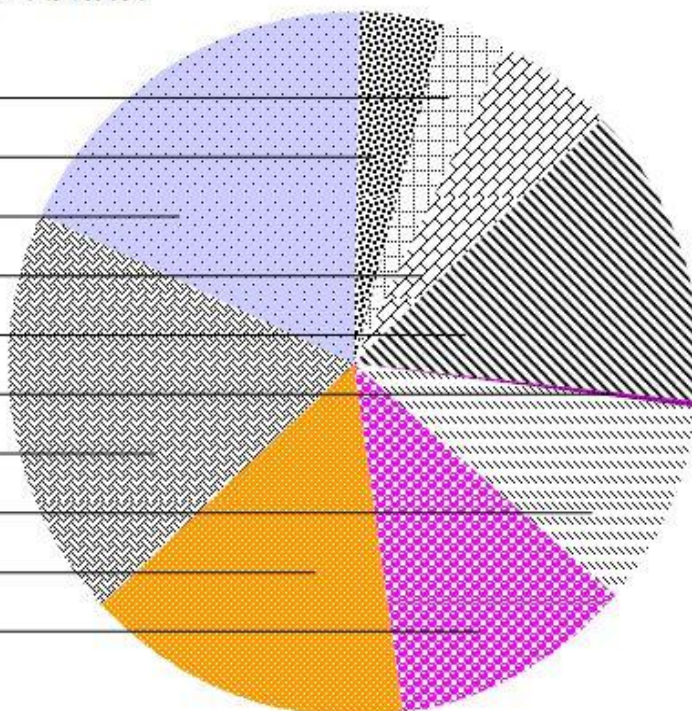
按政策組別列出的開支百分比
公共開支總額：二零一四／一五年度預算

社區及對外事務	2.9%
經濟	4.9%
教育	17.1%
環境及食物	5.2%
衛生	12.9%
房屋	5.7%
基礎建設	17.8%
保安	8.8%
社會福利	14.1%
輔助服務	10.6%
	100.0%



按政策組別列出的開支百分比
政府開支總額：二零一四／一五年度預算

社區及對外事務	3.1%
經濟	4.0%
教育	18.3%
環境及食物	5.6%
衛生	13.8%
房屋	0.4%
基礎建設	18.9%
保安	9.4%
社會福利	15.1%
輔助服務	11.4%
	100.0%



第 IV 部 預計在二零一四／一五年度展開的主要基本工程項目

預計在二零一四／一五年度展開的主要基本工程項目包括一

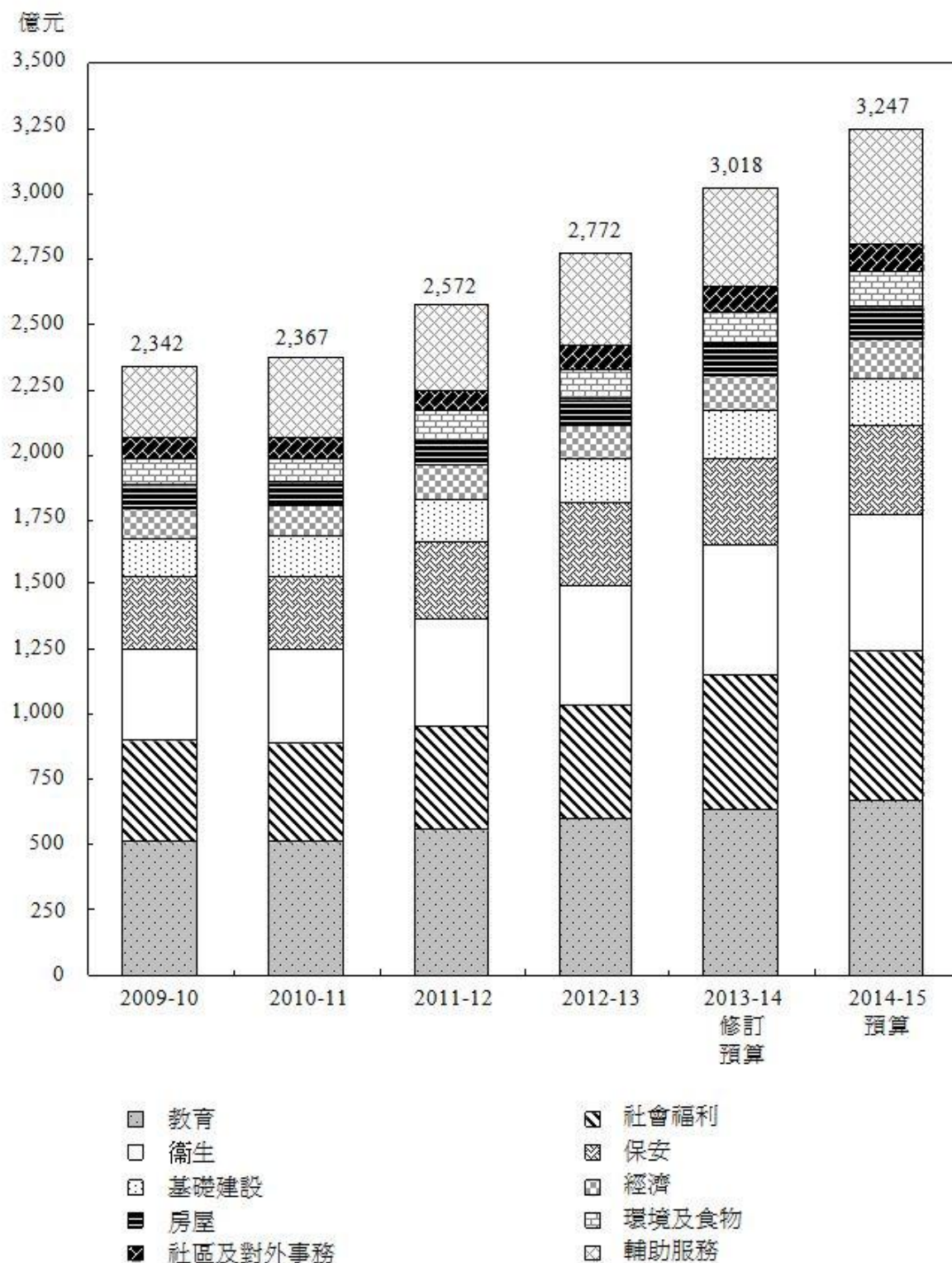
	項目預算 百萬元
基礎建設	8,405
— 古洞北及粉嶺北新發展區前期地盤平整和基礎建設工程—詳細設計及工地勘測	
— 中環 4、5 及 6 號碼頭加建樓層建造工程	
— 將軍澳跨灣連接路—詳細設計及工地勘測	
— 安達臣道石礦場用地發展—詳細設計及工地勘測	
— 搬遷鑽石山食水及海水配水庫往岩洞的可行性研究	
— 橫跨寶邑路連接將軍澳第 55 區及第 65 區行人天橋	
— 新界東南及西北綠化總綱圖—優先綠化工程	
— 西九文化區綜合地庫—設計、工地勘測及前期工程	
— 馬鞍山發展計劃—白石及落禾沙第 2 期道路及渠務工程	
— 與東涌第 56 區的建議發展項目有關的主要基礎建設工程	
— 城市地下空間發展—策略性地區先導研究	
— 欣澳填海的規劃及工程研究	
— 港珠澳大橋香港口岸上蓋發展規劃、工程和建築研究	
— 夏慤道食水抽水站重置工程	
— 屯門公路(市中心段)加建隔音屏障工程	
— 西九龍填海發展的道路改善工程第一期	
— 中部水域的人工島策略性研究	
環境及食物	5,963
— 發展廢電器電子產品處理及回收設施	
— 搬遷西貢污水處理廠往岩洞的可行性研究	
— 搬遷深井污水處理廠往岩洞的可行性研究	
— 有機資源回收中心第 1 期	
— 搬遷沙田污水處理廠往岩洞—顧問費及勘測工作	
— 在西九龍填海區欽明路重置食物環境衛生署洗衣街環境衛生辦事處暨車房	
— 石湖墟污水處理廠—進一步擴建工程第 1A 期—前期工程、顧問費及勘測工作	
— 屯門污水收集系統—青山公路污水幹渠及屯門鄉村污水收集系統	
— 新界西堆填區擴建工程—顧問費及勘測	
保安	3,610
— 將軍澳魷魚灣村道香港海關宿舍建造工程	
— 東九龍總區總部及行動基地暨牛頭角分區警署	

項目預算
百萬元

社區及對外事務	3,366
— 觀塘秀明道社區會堂	
— 鯉魚門海旁改善計劃—公眾登岸設施建造工程	
— 鯉魚門海旁改善計劃—發展海濱長廊及相關改善工程	
— 香港藝術館改建工程	
— 在深水埗白田邨重置白田社區會堂與特殊幼兒中心暨早期教育及訓練中心和興建橫跨南昌街的行人天橋	
— 屯門第 14 區(兆麟)體育館	
— 沙田第 24D 區體育館	
衛生	2,216
— 瑪麗醫院重建工程第一期—籌備工作	
— 香港佛教醫院翻修工程	
教育	1,247
— 粉嶺第 36 區 1 所設有 36 間課室的小學	
— 1 所位於九龍觀塘彩興路的女童羣育學校	
— 九龍啓德發展計劃(地盤 5C-5)2 所特殊學校	

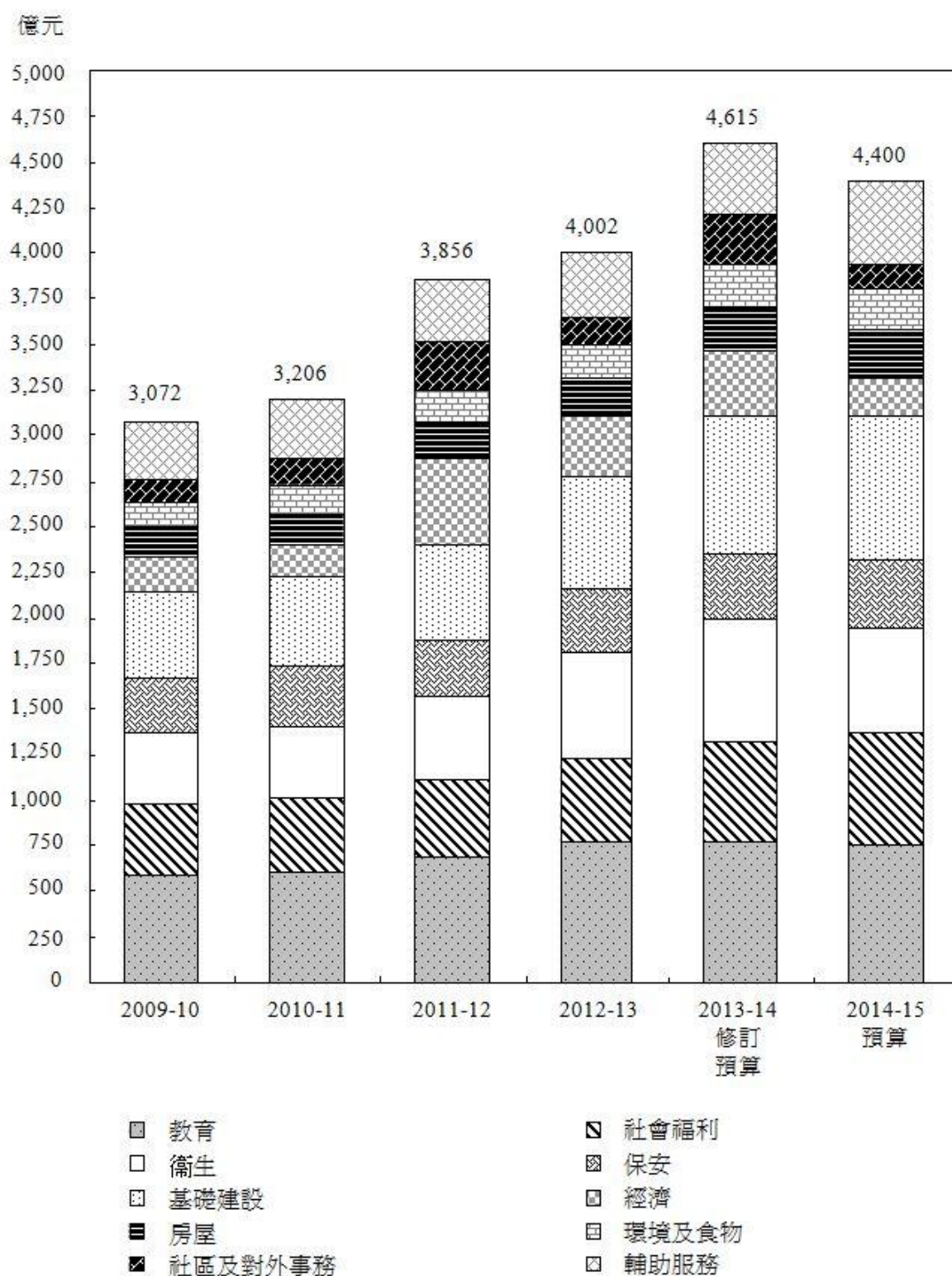
第 V 部 二零零九／一零年度至二零一四／一五年度公共開支趨勢

二零零九／一零年度至二零一四／一五年度按政策組別列出的公共經常開支



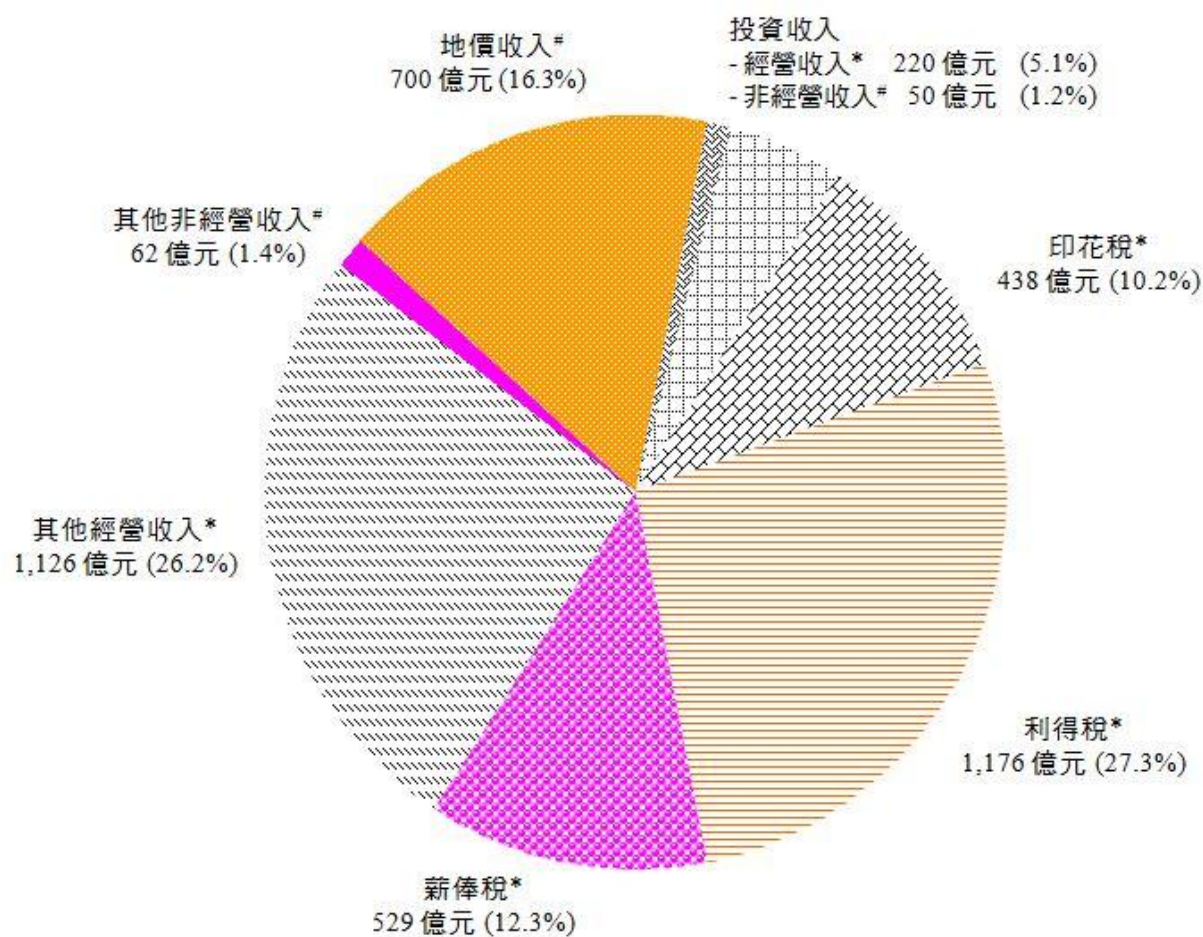
第 V 部 二零零九／一零年度至二零一四／一五年度公共開支趨勢

二零零九／一零年度至二零一四／一五年度按政策組別列出的公共開支總額



第 VI 部 政府收入分析

二零一四／一五年度預算 (4,301 億元)



* 經營收入 3,489 億元 (81.1%)

非經營收入 812 億元 (18.9%)

第 VII 部 按政策組別列出的開支分類

政策組別	政策範圍(註)	
社區及對外事務	19	地區及社區關係
	18	康樂、文化、設施及娛樂事務發牌
經濟	3	海空交通及物流發展
	6	工商業
	8	就業及勞工
	1	財經事務
	17	資訊科技及廣播
	34	人力發展
	4	郵政、競爭政策及保障消費者權益
	7	公眾安全
教育	5	旅遊
	16	教育
環境及食物	2	漁農事宜及食物安全
	32	環境衛生
	23	環境保護、自然護理、能源及可持續發展
衛生	15	衛生
房屋	31	房屋
基礎建設	22	屋宇、地政、規劃、文物保育、綠化及園境
	21	陸路及水上交通
	24	水務、渠務及斜坡安全
保安	12	司法
	13	肅貪倡廉
	10	出入境管制
	9	內部保安
	11	法律行政
	20	法律援助
社會福利	14	社會福利
	33	婦女權益
輔助服務	26	由中央管理的公務員事務
	30	行政失當投訴
	28	政制及內地事務
	27	政府內部服務
	25	政府收入及財政管理
	29	給予立法會議員的支援

註： 每個政策範圍下的個別開支總目，載於二零一四／一五年度《預算》卷一的索引。索引另按開支總目列出每個政策範圍下的個別綱領。

附 錄 C

詞 彙

詞彙

註：*粗斜體*的名詞在本詞彙內另有專條解釋。

非經營開支 指所有記入政府一般收入帳目的非經營帳目的開支，以及資本投資基金、基本工程儲備基金(包括政府債券及票據的利息支出，但不包括債券及票據的償還款項)、賑災基金、創新及科技基金、貸款基金和獎券基金各帳目的開支。非經營開支主要包括以下各項—

政府一般收入帳目

設備、小型工程及小額非經常資助金

資本投資基金

墊款及股本投資

基本工程儲備基金

土地徵用

非經常資助金

電腦化計劃

二零零四年發行的政府債券及票據的利息及其他支出

主要系統及設備

工務工程計劃的開支

賑災基金

為香港以外地區發生的災難提供的援助

創新及科技基金

各項為製造業和服務業促進創新和提升科技的計劃

貸款基金

各項由政府撥款進行的發展計劃所提供的貸款

給予學校、教師和學生的貸款，以及公務員的房屋貸款等

獎券基金

為提供社會福利服務而發放的補助金、貸款及墊款

非經營盈餘／赤字 指*非經營收入*與*非經營開支*的差額。

非經營收入 指政府一般收入帳目內的部分收入項目，以及所有記入七個基金帳目的收入，其主要項目如下一

政府一般收入帳目

出售政府宿舍及其他資產所得收入

遺產稅

已收的償還貸款

從房屋委員會收回的款項

資本投資基金

投資項目所得的股息

貸款利息

投資收入

已收的償還貸款

出售投資項目的收入

基本工程儲備基金

- 投資收入
- 地價收入
- 從香港鐵路有限公司收回的款項

公務員退休金儲備基金

- 投資收入

賑災基金

- 投資收入

創新及科技基金

- 投資收入
- 已收的償還貸款
- 出售投資項目的收入

貸款基金

- 貸款利息
- 投資收入
- 已收的償還貸款
- 出售貸款的收入

獎券基金

- 拍賣車輛登記號碼的收入
- 投資收入
- 已收的償還貸款
- 六合彩獎券的收入

未計入政府債券及票據償還款項的綜合盈餘／赤字 指政府收入與政府開支的差額。

財政儲備 指政府一般收入帳目、資本投資基金、基本工程儲備基金、公務員退休金儲備基金、賑災基金、創新及科技基金、土地基金、貸款基金和獎券基金的累積結餘。

政府開支 指經營開支與非經營開支的總和。與公共開支不同，政府開支不包括各營運基金及房屋委員會的開支。

政府收入 指經營收入與非經營收入的總和。

經營開支 指記入政府一般收入帳目中經營帳目的所有開支。

經營收入 指記入政府一般收入帳目(不包括視作非經營收入的項目)和土地基金的所有收入，其主要項目如下一

政府一般收入帳目

- 應課稅品稅項
- 罰款、沒收及罰金
- 投資收入
- 租金及差餉
- 專利稅及特權稅
- 稅項
- 公用事業及各項收費

土地基金

- 投資收入

經營盈餘／赤字 指**經營收入**與**經營開支**的差額。

公共開支 指**政府開支**加各營運基金及房屋委員會的開支(經營及非經營開支)。

轉撥各基金的款項 政府一般收入帳目和八個基金(資本投資基金、基本工程儲備基金、公務員退休金儲備基金、賑災基金、創新及科技基金、土地基金、貸款基金和獎券基金)之間的轉撥款項，都只是政府帳目的內部轉撥，並不屬於政府收入及開支。